

ЗАГРЯЗНЕННЫЙ ДОКУМЕНТ  
SOILED DOCUMENT

ВСЯ КНИГА  
WHOLE VOLUME

ПРОСТУПАНИЕ  
BLEED THROUGH

1  
9  
1  
3

КНИГА

ОБЪ УМЕРШИХЪ

по городу Николаеву Евреяхъ

на 1913 годъ

448 *местах*

— 70 —

1706

Фонд № 484  
Опись № 1  
Ед. хр. № 1706  
ПОДПИСИ

# КНИГА

ОБЪ УМЕРШИХЪ

по городу Николаеву Евреяхъ

на 1913 годъ

ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА		Гдѣ умеръ и погре- бень	Число и мѣсяць		ЛѢта	Болезнь или отъ чего умеръ	КТО УМЕРЪ	
Мужскаго	Женскаго		Христіан.	Еврейск.				
1		евр	Январь 1	евр 6		Мертворожденный у жены Силь- манскаго мѣщани- на Волька Анке- лева Пустыльника.		
2		ка	2	7	23	Истощение отъ послѣдствій самоотравле- нія солонкой Кислотой.	мѣщанинъ Гаври- иль Левиковичъ Мерловичъ.	
1		евр	3	8	67	Хроническій миокардитъ	Николаевская мѣщанка Анна Терезовичъ.	

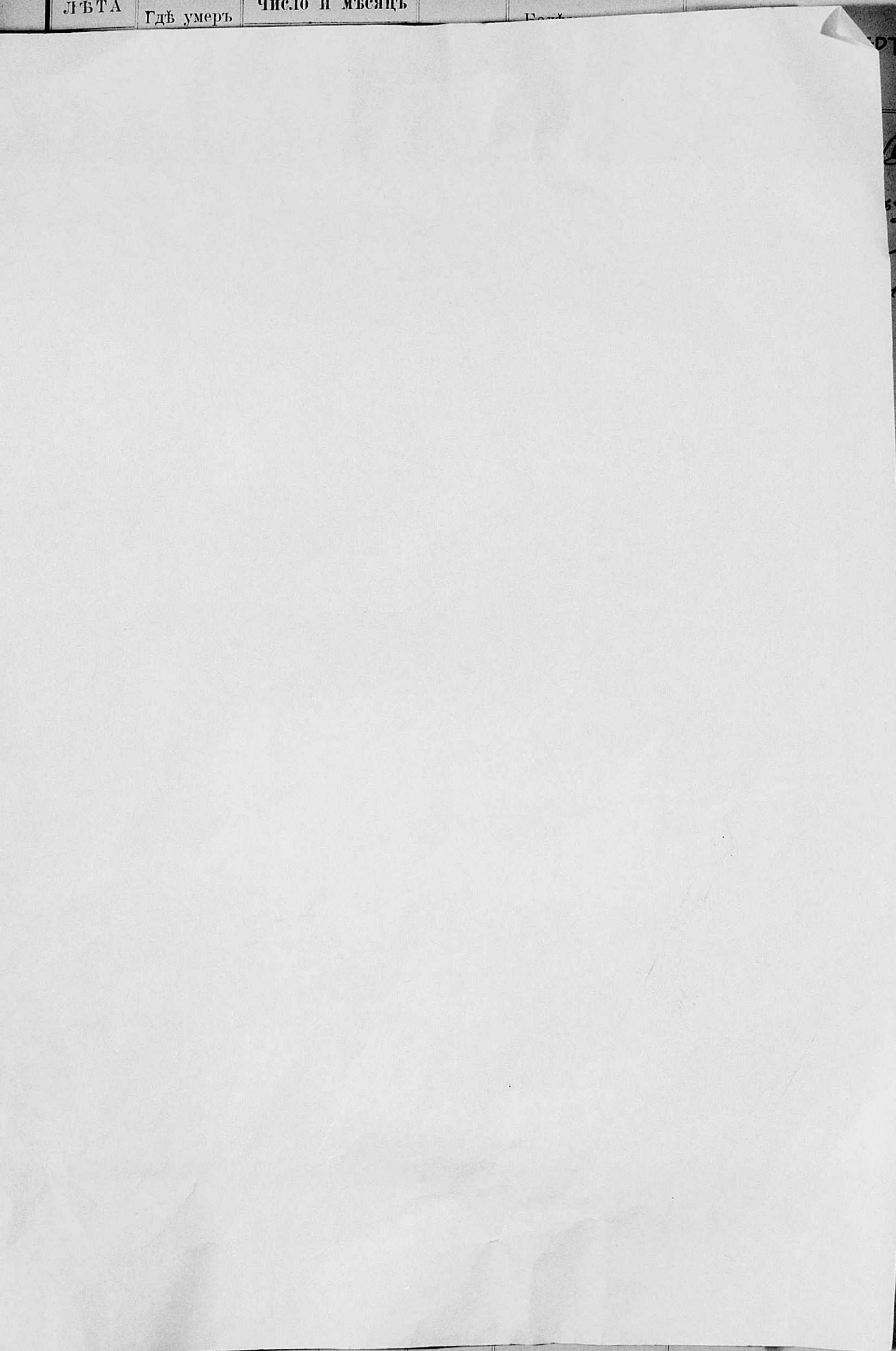
ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА	Мужскаго
3	
4	
5	

Handwritten notes at the bottom of the page, including the number 5 and some illegible text.

ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА Гдѣ умеръ Число и мѣсяць



ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА		Гдѣ умеръ и погре- бенъ	Число и мѣсяць		ЛѢта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	КТО УМЕРЪ
Мужскаго	Женскаго		Христіан.	Еврейск.			
	3	евр	Январь 2	евр 7	19	Самомотрав- ление напиа- тырнкой, спиртомъ.	Керсонскій штаб- никъ Шлема Ан- келевъ Уманскій.
	4	ко	3	8	44	Кронверская Болезнь легких и сердца.	Александровскій шта- бникъ Владимъ Игнатовичъ Тур- мановъ.
	5	евр	4	9	72	Порокъ сер- ца.	Австрійскій поддан- ный Филиппъ Карловичъ Сте- пановъ.

Сынъ -  
Иже -  
Иже -

Сынъ -  
Иже -

Сынъ -  
Иже -

Сынъ -  
Иже -

Сынъ -  
Иже -

עברית

עברית

עברית

עברית

עברית

עברית

ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

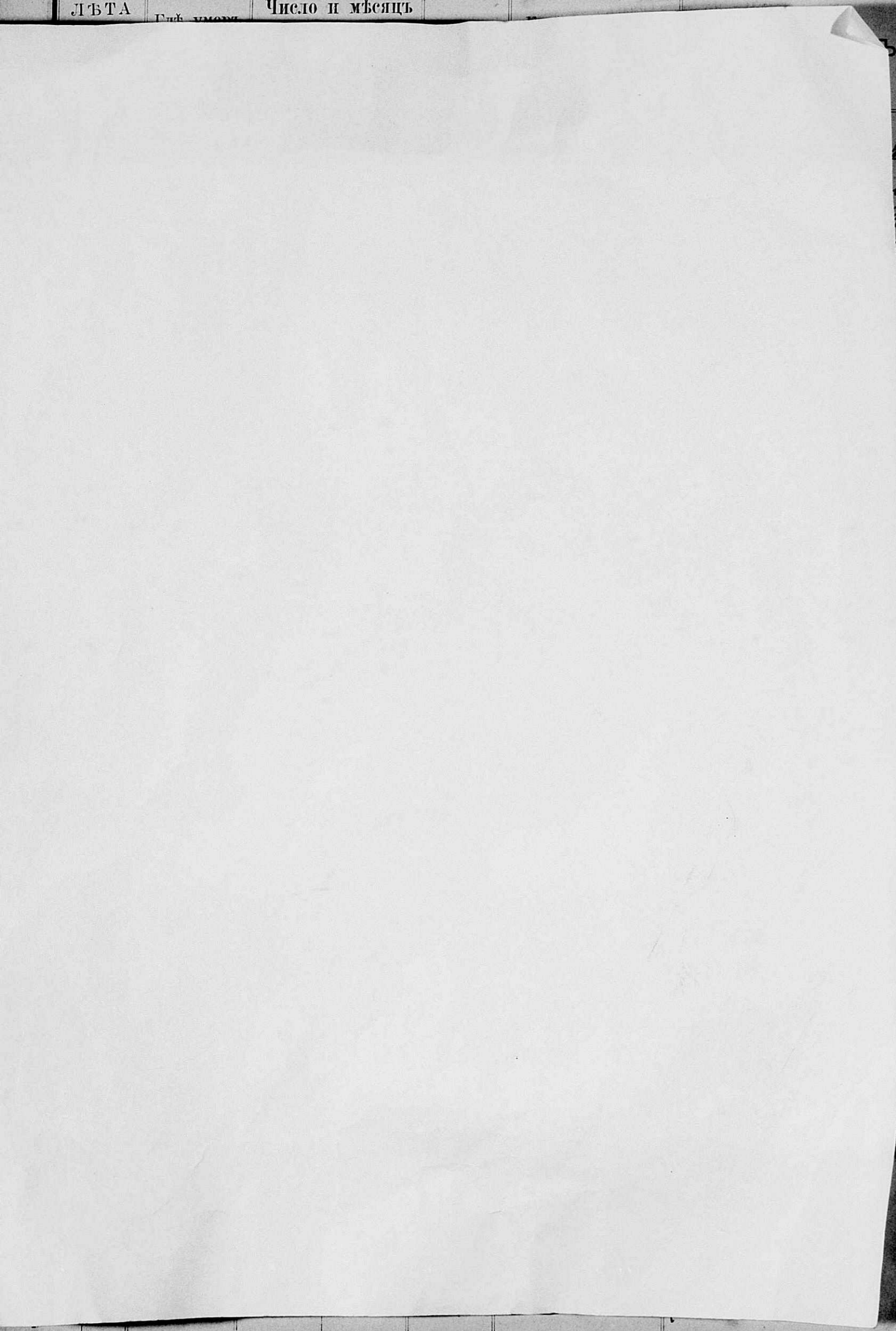
ЛѢТА		Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяць		Лѣта	Болезнь или отъ чего умеръ	КТО УМЕРЪ
Мужскаго	Женскаго		Христіан.	Еврейск.			
	2	евр	Январь	06	12.	Воспаленіе легкихъ.	Дочь земледѣльца Колоннъ Ефимгаръ Зестеръ Мордуховъ на Фертманъ.
			4	9			
	3	ко	5	10	83	Апнолексія	Николаевская шв. чуанка Лейя Ан- дреевнъ.
	4	евр	8	13	70	Хроническій нефритъ.	Жена земледѣль- ца Колоннъ Ефим- гаръ Суניה Мен- делеевна Гросманъ.

ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

Blank page with a large white sheet of paper covering the content.

ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА	Гдѣ умеръ	Число и мѣсяць
------	-----------	----------------



ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА		Гдѣ умеръ и погре- бень	Число и мѣсяць		ЛѢта	Болезнь или отъ чего умеръ	КТО УМЕРЪ
Мужскаго	Женскаго		Христіан.	Еврейск.			
6		евр	Январь 9	евр 14	11	Апендицитъ	Сынъ Кеевичскаго мѣщанина Шолома Матусовъ Яако.
		евр				Дизентерія	ישראל בן משה שולמן / שולמן
7		ко	10	15	80	Новообразова- ніе мозга.	Николаевскій мѣ- щанинъ Торговъ Исааковичъ Ан- штендикъ.
		ру					ישראל בן משה שולמן / שולמן
8		евр	10	15	55	Ракъ печени	Серебрянскій мѣ- щанинъ Мисекой суд. Германъ Кашиковъ Фридрихъ.
							ישראל בן משה שולמן / שולמן

ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА		Гдѣ умеръ и погре- бенъ	Число и мѣсяць		Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	КТО УМЕРЪ
Мужскаго	Женскаго		Христіан.	Еврейск.			
9		св	Анварь 12	авг 17	65	Катарръ легкий.	Лаубинскій мѣ- щанинъ Александръ Петровичъ При- лучинскій.
5		ко	13	18		Мертвоорожденная	у имени мѣ- щанина Сергійев- ской уд. Шука-Нак- мана Мигалина.
10		Рв	15	20	28	Туберкулезъ легкихъ и гор- тани.	Херсонскій мѣщан- инъ Александръ Юлиевъ - Моисей- евъ Розенталь.

св

ко

Рв

עליו נפטר

עליו נפטר

עליו נפטר

עליו נפטר

ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА		Гдѣ умеръ и погре- бенъ	Число и мѣсяцъ		Лѣта	Болезнь или отъ чего умеръ	КТО УМЕРЪ
Мужского	Женского		Христіан.	Еврейск.			
	6	евр	Январь 16	евр 21	62	Трипозное воспаление легкихъ.	Свѣтостокская цанка Маріамъ Мочеевна Аднер штейнъ.
	7	ко	16	21	59	Хроническій катаръ лег- кихъ.	Олиферополевская цанка Цина Мордковна Мар- кусь.
	11	евр	15	20	71	Старческая дряхлость.	Мощанинъ м. Яно- вину Витевской губ. Госень Израимель Ливиниць.

мѣ-  
меръ  
Юри-

Юри-

мѣ-  
нгов.  
Мак-  
шина.

мѣ-  
нгов.

мѣ-  
нгов.

евр  
פולקס ווערק פאר דער  
העברייטער קהילה



ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА		Гдѣ умеръ и погре- бенъ	Число и мѣсяць		Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	КТО УМЕРЪ
Мужскаго	Женскаго		Христіан.	Еврейск.			
12		свми	Январь 18	Фе 23	85	Старческая слабость.	Киеванскіи мѣщан- инъ Волинскій губ. Муко Луви- мовичъ Гоши- манъ.  על נפשו של ה' יום י"ח שבט ה'תרמ"ה
8		ко	17	22	83	Старческая дряхлость.	Колотопская мѣ- щанка Анна Лашмовна Рап- портъ.  על נפשו של ה' יום י"ג שבט ה'תרמ"ה
9		Ром	19	24	70	Аневризмъ аорты.	Николаевская мѣ- щанка Авоира- Лей Анхелевна Тошикъ.  על נפשו של ה' יום י"ד שבט ה'תרמ"ה

ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА		Гдѣ умеръ и погре- бенъ	Число и мѣсяць		Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	КТО УМЕРЪ
Мужскаго	Женскаго		Христіан.	Еврейск.			
13							
14							

על נפשו של ה' יום י"ד שבט ה'תרמ"ה

ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА	Гдѣ умеръ	Число и мѣсяць
------	-----------	----------------



ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА		Гдѣ умеръ и погре- бенъ	Число и мѣсяць		Лѣта	Болезнь или отъ чего умеръ	КТО УМЕРЪ
Мужскаго	Женскаго		Христіан.	Еврейск.			
	10	евр	Январь 19	евр 24	63	Болезнь не- лени.	Каменская мѣщан- ка Кіевской губ. Ка- ва Възмилевская
	13	ко	19	24	26	Туберкулезъ легкихъ.	Мѣщанинъ Ковен- ской губ. Менаше Могилевскій.
	14	евр	20	25	53	Эмфизема легкихъ.	Земледѣлецъ Ковен- скій Увѣтнянской Минской губерніи Дубинъ - Пиньхасъ Лемовъ Коганов- скій.



ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА	Гдѣ умеръ	Число и мѣсяць	КТО УМЕРЪ
			Сынъ Ладенкаго и мужина Моисей Мордуховъ Релед- кичкинъ.
			Сынъ Поставская и сына Левъ Самсоновъ - Турметъ Туревичъ.
			Вознесенская и сына ка Рухель Мели- шевская.

ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА		Гдѣ умеръ и погре- бень	Число и мѣсяць		ЛѢТА	Болезнь или отъ чего умеръ	КТО УМЕРЪ
Мужского	Женского		Христіан.	Еврейск.			
18		евр	Январь 23	Евр 28	2 1/2 мѣ	Катарра ки- шекъ.	Сынъ Ладенкаго и мужина Моисей Мордуховъ Релед- кичкинъ.
19		ко	24	29	3 мѣ	Воспаленіе мозга и легкихъ	Сынъ Поставская и сына Левъ Самсоновъ - Турметъ Туревичъ.
11		ко	27	11 2	22	Легочная Кровоотеченіе	Вознесенская и сына ка Рухель Мели- шевская.

Обведенному, ая и подни-  
санному, ае вприме.  
и.г. Роткина

י"ב י"ג י"ד י"ה י"ו י"ז י"ח י"ט כ' כ"א כ"ב כ"ג כ"ד כ"ה כ"ו כ"ז כ"ח כ"ט ל' ל"א ל"ב ל"ג ל"ד ל"ה ל"ו ל"ז ל"ח ל"ט

י"ב י"ג י"ד י"ה י"ו י"ז י"ח י"ט כ' כ"א כ"ב כ"ג כ"ד כ"ה כ"ו כ"ז כ"ח כ"ט ל' ל"א ל"ב ל"ג ל"ד ל"ה ל"ו ל"ז ל"ח ל"ט

י"ב י"ג י"ד י"ה י"ו י"ז י"ח י"ט כ' כ"א כ"ב כ"ג כ"ד כ"ה כ"ו כ"ז כ"ח כ"ט ל' ל"א ל"ב ל"ג ל"ד ל"ה ל"ו ל"ז ל"ח ל"ט

ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА		Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяцъ		Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	КТО УМЕРЪ	
Мужскаго	Женскаго		Христіан.	Еврейск.				
	12	свечи	Январь 26	1	77	Мертворожденная у жены Никитинскаго итшманина Николаи Гасифовича Лехнера.	שנת ה'תרע"ז ביום י"ב שבט שנת ה'תרע"ז	
	20	ко	28	3	77	Параличь сердца.	Алешковскій итш- манинъ Гасифъ Юда-Вольфовъ Серестенскій.	שנת ה'תרע"ז ביום י"ב שבט שנת ה'תרע"ז
	21	Руб	28	3	76	Міокардитъ и энцефалитъ сердца.	Митоміраку итш- манинъ <sup>Марк</sup> Абрамовъ <sup>Зин- геръ</sup> .	שנת ה'תרע"ז ביום י"ב שבט שנת ה'תרע"ז

Обвѣданнымъ. Марк  
Абрамовъ и магна-  
санномъ. Марк  
Абрамовъ. Вспомог.  
И. Г. Раббина

ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА		Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяцъ		Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	КТО УМЕРЪ
Мужскаго	Женскаго		Христіан.	Еврейск.			
	22						

ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА	Гдѣ умеръ	Число и мѣсяць	Лѣта	Болѣзнь или отъ	КТО УМЕРЪ
------	-----------	----------------	------	-----------------	-----------

ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА		Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяць		Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	КТО УМЕРЪ
Мужскаго	Женскаго		Христіан.	Еврейск.			
	13	<i>Еврейск</i>	Январь 29	и 4 Н	68	Рахъ Ясень- ка.	Жена Лохвицкаго штатсманна Фрума Берковна Роднен- ская.
	14	<i>Еврейск</i>	29	4	71	Маразмъ.	Бериславская штатсман- на Итень Лейдов- на Уманская.
	22	<i>Еврейск</i>	28	3	42	Воспаение мозга.	Овиль Колониста Маня Авраамовна Ханна.



ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА		Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяць		Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	КТО УМЕРЪ
Мужскаго	Женскаго		Христіан.	Еврейск.			
23		<i>Ван</i>	Январь 30	и 21 5	12. 16 дн.	Дифтеритъ.	Сынъ Владимірскаго шеншанина Волыръ Зельмановъ Мельцъ.
		<i>ма</i>				<i>עצור</i>	<i>אשר יצא מן הלב</i>
24		<i>ко</i>	30	5	41	кахомка легкихъ.	Полвукін шеншанинъ Меръъ Гошевъ Раднѣнскій.
		<i>ку</i>				<i>עצור</i>	<i>אשר יצא מן הלב</i>
25		<i>Ван</i>	29	4	58	Омозъ всего тѣла.	Бердичевскій шеншанинъ Хамель-Шулицъ Аизиковъ Фельдштейнъ
						<i>אשר יצא מן הלב</i>	<i>אשר יצא מן הלב</i>

ЛѢ  
Мужскаго



ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА		Гдѣ умеръ	Число и мѣсяцъ	Болѣзнь или отъ	КТО УМЕРЪ		
Мужского	Женского	и погребенъ	Христіан.	Еврейск.	ЛѢТА	Болѣзнь или отъ чего умеръ	КТО УМЕРЪ

ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА		Гдѣ умеръ	Число и мѣсяцъ		ЛѢТА	Болѣзнь или отъ	КТО УМЕРЪ
Мужского	Женского	и погребенъ	Христіан.	Еврейск.	ЛѢТА	Болѣзнь или отъ чего умеръ	КТО УМЕРЪ

Въ Январѣ мѣсяцѣ было умершихъ мужского пола двадцать пять А 25, а женского по на четырнадцать А 14.

А 25 *русская*  
А 14 *еврейская*

1913 года Февраль 1 дня Книга сия за Января мѣсяцъ нами пересмотрѣна и оказано въ ней безъ всякихъ неперравностей, въ чемъ подписали свидѣтельствомъ.

И. г. Раввина *Мининъ*  
И. г. Помощника раввина *Вудманъ*

Члены *И. Зейтманъ*  
*Израиль Лазаръ*  
*Ш. Либманъ*



ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ.

ЛѢТА		Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяць		Лѣта	Болезнь или отъ чего умеръ	КТО УМЕРЪ
Мужскаго	Женскаго		Христіан.	Еврейск.			
	15	Евн	Февраль 4	10	40	Ракъ матки	Кашенецъ - Подольская мѣщанка Фримиа Глузманъ.
	16	Кс Му	5	11	67	Перерождение сердца и крошечекъ между ривъ.	Мѣщанка Матвѣя Гендеевна Вонская.
	26	Вн	6	12	33	Уремия	Николаевскій мѣщанинъ Лосифъ Диевъ Лаутъ.

ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА	Мужскаго
27	
28	
29	

ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

УМЕРЪ

ЛѢТА		Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяць		Лѣта	Болезнь или отъ чего умеръ	КТО УМЕРЪ
Мужскаго	Женскаго		Христіан.	Еврейск.			
	27	евр	Февраль 6	12	31	Воспаменіе почекъ.	Николаевскій мѣщанинъ Діма <del>Цыковъ</del> <sup>Цыковъ</sup> Брейзеръ.
			Обвѣдника, Абрамовъ не гитанис, а казтаманиску, Абрама - Цыковъ втриско. И. г. Гаввине				
	28	ко	13	19	28	Лихотка легиль.	Земледѣлецъ колони Фришгаръ Берко Кацкелевъ Брейзеръ.
	29	евр	13	19	19	Порохъ суръца.	Мясникскій мѣщанинъ Каневскаго уѣзда Мордко Цыковскій Гилмеръ

Годовщина Гудманъ.

Съездъ

Мамаева

Съездъ

Сосисоръ

Handwritten notes at the bottom right of the page.

ЧАСТЬ IV. ОВЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА		Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяць		Лѣта	Болезнь или отъ чего умеръ	КТО УМЕРЪ
Мужскаго	Женскаго		Христіан.	Еврейск.			
	17	<i>ea</i>	Февраль 13	и 23 19	60	Нарашивъ сердца.	Жена Шкиловская ильцанина Гукля Пестунъ.
	18	<i>ko</i>	15	21	68	Рахъ жидъ- ка и перени	Товруйская иль- цанина Симе- Ивоира Анкелев- на Уречина
	19	<i>Do</i>	16	22	14 дней	Домтекия судороги.	Дочь Стаганска- го ильцанина Фей- га Орулевна Фим- бейнъ.

*Handwritten note in Russian script, likely a signature or official stamp.*

*Handwritten note in Russian script, likely a signature or official stamp.*

*Handwritten note in Russian script, likely a signature or official stamp.*

ЧАСТЬ IV. ОВЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА		Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяць		Лѣта	Болезнь или отъ чего умеръ	КТО УМЕРЪ
Мужскаго	Женскаго		Христіан.	Еврейск.			
	20						
	21						
	22						
	23						
	24						
	25						
	26						
	27						
	28						
	29						
	30						

ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА	Гдѣ умеръ	Число и мѣсяцъ	Гдѣ умеръ	КТО УМЕРЪ
			Именован	
			на Рухна	
			и	
			и	
			и	
			и	
			и	
			и	
			и	

ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА		Гдѣ умеръ и погре- бень	Число и мѣсяцъ		ЛѢТА	Болезнь или отъ чего умеръ	КТО УМЕРЪ
Мужскаго	Женскаго		Христіан.	Еврейск.			
	20	евр	Февраль	и 23	20	Туберкулезъ легкихъ.	Михаилова и Манна Гителъ Менделевна Ра- виновичъ.
		ев				и	и
	21	ко	16	22	32.	Амударинъ Кименский Катарръ.	Добръ Златополь- скаго и Юлиана Лей Изровна Щербакова.
		ку				и	и
	30	евр	17	23	81	Отарская гангрена.	Александрійский и Юлианъ Мордохъ Гаммеевъ Томъ Дерръ.
		евр				и	и



ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА	Гдѣ умеръ	Число и мѣсяць	Болѣзнь или отъ
------	-----------	----------------	-----------------

ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА		Гдѣ умеръ и погре- бень	Число и мѣсяць		ЛѢТА	Болѣзнь или отъ чего умеръ	КТО УМЕРЪ
Мужскаго	Женскаго		Христіан.	Еврейск.			
33		Еврейск	Февраль 22	Н 28	Нм. бдн.	Воспаменіе легкихъ.	Сынъ земледельца Колонн Новопо- тавки Берг-Вид- дуръ Колонновъ Коронъ.
34		Кр.	22 сліпка 10/11	28 30/11	42	Кроншеское воспаменіе легкихъ.	Николаевскій младшій Ан- кель Луковиль Бергадскій.
35		Кр.	24	30	18	Воспаменіе легкихъ.	Николаевскій младшій Исаакъ Израишевъ - сла- ревъ Домоносовъ.

Коронновъ

Бергадскій

Домоносовъ

Handwritten notes in Hebrew script, likely a religious or official certification.

Handwritten notes in Hebrew script, likely a religious or official certification.

Handwritten notes in Hebrew script, likely a religious or official certification.



ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА	Гдѣ умеръ	Число и мѣсяцъ	КТО УМЕРЪ
			Митомиръ и вѣщанина Матеренъ безъ имени.
			Сручевъ.
			Феликсъ
			Сень- и мѣ- и мѣ- и мѣ-

ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА		Гдѣ умеръ и погре- бенъ	Число и мѣсяцъ		ЛѢТА	Болезнь или отъ чего умеръ	КТО УМЕРЪ
Мужского	Женского		Христіан.	Еврейск.			
							<p>Въ Февралѣ тысячь Звѣно умершихъ муже- ского пола Одиладуато А 11, а женскаго по- ла Звѣато А 10.</p> <p>А 11 марта 1913 года А 10 мая 1911</p> <p>1913 года марта 1 дня Книга сиз за Февралѣ тысячь нами просмотрѣна и оказа- нае въ ней безъ всякихъ несправностей, въ чемъ поднесамъ Овидѣтельствуемъ.</p> <p>М. г. Раввина Мичиелъ М. г. Помощника раввина Идува.</p> <p>Семь }           } а. Вейтманъ           } Гитъ Лазаръ           } М. Либмановъ</p>



ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА		Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяць		ЛѢТА	Болезнь или отъ чего умеръ	КТО УМЕРЪ
Мужскаго	Женскаго		Христіан.	Еврейск.			
	25	вн	Мартъ 2	6	35	Злокачественная карбункула.	Стародомская-миновская мѣщанка Анна Рейфманъ.
	37	ко	3	7	14	Тифлокривіе	Сынъ Медвѣдовскаго мѣщанина Абраамъ Торуховъ Хмельницкій.
	26	вн	5	9	68	Носпадение погребъ.	Маякская мѣщанка Тохеведъ Зеймилова Порткова.

ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА		Гдѣ и	Число и мѣсяць	ЛѢТА	Болезнь или отъ чего умеръ	КТО УМЕРЪ
Мужскаго	Женскаго					
	27					
	28					

ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА		Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяцъ	Лѣта	Болезнь или отъ	КТО УМЕРЪ
Мужскаго	Женскаго					

ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА		Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяцъ		Лѣта	Болезнь или отъ чего умеръ	КТО УМЕРЪ
Мужскаго	Женскаго		Христіан.	Еврейск.			
	27	<i>Сен</i>	Мартъ 6	20 10	20	Туберкулезъ мелкий.	Николаевская шк- щанка Теня Шти- кайгеръ.
	28	<i>Кр</i>	8	12	63	Старческая дряхлость	Николаевская шк- щанка Кая Тер- мовна Розенгартъ
	29	<i>Ров</i>	6	10	13	Перитонитъ	Дочь Реншевскаго сидишанина Кая-Зи- сель Менделевна Радошевская.

ман-  
льщан  
5  
Рен-

20  
20

гов-  
на  
овъ  
in.

щан  
5  
Рен-  
но-

щан  
5  
Рен-  
но-

*Сен* *Кр* *Ров*

*Сен* *Кр* *Ров*

*Сен* *Кр* *Ров*

ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА		Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяць		ЛѢТА	Болезнь или отъ чего умеръ	КТО УМЕРЪ
Мужскаго	Женскаго		Христіан.	Еврейск.			
38		на евреи	Мартъ 9	3 13	43	Ракъ желудка.	Ризмановскій мѣщанинъ Михаилъ Браверманъ.
							שנת ה'תרס"ג חמשה עשר יום שבט
39		на евреи	11	15		Мертворожденный у жены купца	Наймена Муравлева.
							שנת ה'תרס"ג חמשה עשר יום שבט
40		на евреи	12	16	53	Военачение	Николаевскій мѣщанинъ Ойзеръ Волковичъ Лейзеровичъ.
							שנת ה'תרס"ג י"ב יום שבט

ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА		Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяць		ЛѢТА	Болезнь или отъ чего умеръ	КТО УМЕРЪ
Мужскаго	Женскаго		Христіан.	Еврейск.			
41							
42							

ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА		Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяць	Болезнь или отъ чего умеръ	УМЕРЪ
1880	1881				
					Михельманъ.
					Купца Сурав.
					лей

ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА		Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяць		ЛѢТА	Болезнь или отъ чего умеръ	КТО УМЕРЪ
Мужскаго	Женскаго		Христіан.	Еврейск.			
41		Еврейск.	Мартъ 13	17	44	Дѣла неименна.	Могилевскій мѣщанинъ Евель Абрамовъ Черниговскій.
42		Католическ.	14	18	40	Дифтеритомъ.	Дашевскій Могилевскій мѣщанинъ Минувскій уездъ Киевской губ. Андрей Пархоменскій.
30		Еврейск.	13	17	25	Самоотравленіе Кардиоловой Кислотой.	Одесская мѣщанка Рейза Абрамовна Траасъ.

ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА		Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяць		Лѣта	Болезнь или отъ чего умеръ	КТО УМЕРЪ
Мужскаго	Женскаго		Христіан.	Еврейск.			
	31	вн	Мартъ 15	20 19	48	Туберкулезъ легкихъ.	Тираеполецкая сидица Пеея Абрамовна Левина
	43	вн	16	20	65	Мозговое Кровоизлияніе	Остроческій сидица Гершъ Дувидовъ Шим- меръ.
	32	вн	17	21	91	Косенание легкихъ.	Доръ Керсонецкая сидица Цибва Давидовна Бу- меръ.

ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА		Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяць		Лѣта	Болезнь или отъ чего умеръ	КТО УМЕРЪ
Мужскаго	Женскаго		Христіан.	Еврейск.			
	44						
	4						

ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА	Гдѣ умеръ	Число и мѣсяцъ	КТО УМЕРЪ
			Тирапольская шанка Пелея Ашмовна Левина
			и проческн анна Тершъ овъ Двиги
			Керсонецкая Уивва Ву-

ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА		Гдѣ умеръ и погре- бенъ	Число и мѣсяцъ		ЛѢТА	Болѣзнь или отъ чего умеръ	КТО УМЕРЪ
Мужского	Женского		Христiан.	Еврейск.			
44		евр	Мартъ 18	22	77	Ракъ же- лудка.	Мощашии м. Ду- бенко Любим- ской уд. Манелъ Берковичъ Бичъ.
			19	23	28	Туберкулезъ легкихъ	Александрiйская <del>Новодугская</del> ша- нка Мама Тершовна Пог- лянская.
45		евр	21	25		Мертворожденный у женна Нико- лаевскаго ивнца нина Ада Волв- ковича Петри- ковскаго.	

Обведенная "Новодугская"  
не читается, а написан-  
ному "Александрiйская"  
виритъ. И. г. Раввина Мизъ

ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА		Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяць		Лѣта	Болезнь или отъ чего умеръ	КТО УМЕРЪ
Мужскаго	Женскаго		Христіан.	Еврейск.			
46		евр	Мартъ 20	20 24	45	Туберкулезъ легкихъ.	Витковскій ибъ шанинъ Мошнев- скій суд. Шлома Берковъ Лейкинъ  עוברת אשה נפטרה ביום 20 במרץ 1885 בשעה 24
			22	26	5	Менингитъ	Синаъ Херсонская шотландина Рубинъ Арановъ Рувьфсонъ  אשה נפטרה ביום 22 במרץ 1885 בשעה 26
48		евр	23	27	37	Оаркома тазовыхъ костей.	Николаевскій ибъ шанинъ Рубинъ ибъ тисовичъ Дашев- скій.  אשה נפטרה ביום 23 במרץ 1885 בשעה 27

ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА		Число и мѣсяць	Лѣта	Болезнь или отъ чего умеръ	КТО УМЕРЪ
Мужскаго	Женскаго				
47					
49					

ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА		Гдѣ умеръ	Число и мѣсяць		УМЕРЪ
Мужскаго	Женскаго				
					векъ и мѣс- Могилев- Шлюма Лейкинъ
					и др.
					некая Губина и др.
					и др.
					и др.

ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА		Гдѣ умеръ и погре- бень	Число и мѣсяць		ЛѢта	Болезнь или отъ чего умеръ	КТО УМЕРЪ
Мужскаго	Женскаго		Христіан.	Еврейск.			
	34	евр	Мартъ 21	25	22	Самостравы и Карболова и мисотой.	Дочь Новопрагска- го купца Яковъ Файбелевна Цернеръ
	49	ко	25	29		Смертворажденіемъ	у земли Нико- лаевскаго купца Серго Семіоновъ Каневскаго
	35	евр	26	1 год	88	Старческая слабость.	Толованевская и мѣсяца Подоль- скаго уѣд. Таца Шеховна Ваин- менкеръ.



ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА		Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяцъ		ЛѢТА	Болезнь или отъ чего умеръ	КТО УМЕРЪ
Мужскаго	Женскаго		Христіан.	Еврейск.			
	36	св	Мартъ 26	1	22	Порокъ сердца	Дочь земледѣльца Колоннъ Софінгара Хава Шевелевна Левина.
	37	ко	27	2	54	Воспаленіе почекъ и по- рокъ сердца	Херсонская швѣд- ка Нехамъ Ан- реевна Тедомъ.
	50	Рот	28	3	75	Хроническая воспаленіе Сердечной мощи.	мѣщанинъ Волькенкоу худ. Оруисъ Ароновичъ Вайсманъ.

ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА	
Мужскаго	Женскаго
51	
52	
53	

ЧАСТЬ IV. ОВЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА		Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяць		Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	КТО УМЕРЪ
мужского	женского						
							Семидесятилетняя Евдокия Шевелевна мать.
							скалъ и боленъ Анна Ан Тедомъ
							мать. Фроновна мать.

ЧАСТЬ IV. ОВЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА		Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяць		Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	КТО УМЕРЪ
мужского	женского		Христиан.	Еврейск.			
51		Евд	Мартъ 29	1011 4	12. 6	Воспаленіе легкихъ.	Сынъ земледѣльца на колоніи Доброй Шимельманъ-Израиль Фрунбергъ.
52		Ро	30	5	72	Старческая слабость.	Заславецкій сынъ Михаилъ Шимельманъ-Израиль Фрунбергъ
53		Ро	31	6	47	Сахаротка легкихъ.	Ивановскій сынъ Михаилъ Фрунбергъ Козакъ.

ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА		Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяць		Лѣта	Болезнь или отъ чего умеръ	КТО УМЕРЪ
Мужского	Женского		Христіан.	Еврейск.			
54		Въ Иркутскѣ	Мартъ 28	10 3		Смерть отъ денной у Китайско-русской медвчанки Губы Иуковны Оперштейнъ.	
							מתה מן הדיקה היום

Въ Мартѣ умершихъ было мужская пола восемнадцать А 18, а женскаго пола тринадцать А 13.

А 13 מת מן הדיקה היום א 18 מת מן הדיקה היום

1913 года Архивъ 1 дня Книга сія за Мартъ умершихъ нами просмотрѣна и оказалась верной, безъ великаго несправности, въ чемъ подтверждаемъ свидѣтельствомъ.

И. г. Гаврина А. И. И. И.  
И. г. Помощника раввина М. Д. Д.

Службы {  
А. Китманъ  
И. М. Лутинъ  
М. Либманъ

ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА	Гдѣ умеръ	Число и мѣсяць		
------	-----------	----------------	--	--



ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА		Гдѣ умеръ и погребень	Число и мѣсяць		Лѣта	Болезнь или отъ чего умеръ	КТО УМЕРЪ
Мужскаго	Женскаго		Христіан.	Еврейск.			

ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА		Гдѣ умеръ и погребень	Число и мѣсяць		Лѣта	Болезнь или отъ чего умеръ	КТО УМЕРЪ
Мужскаго	Женскаго		Христіан.	Еврейск.			

	38	<i>[Signature]</i>	Апрѣль 2	1-й 8	53	Воспаленіе сердечной мышцы.	Матьшанка Го- да Пейсаховна Цѣховая
--	----	--------------------	-------------	----------	----	-----------------------------------	---

	55	<i>[Signature]</i>	А Июль 1921. № 2070.	10 35	35	Сахарное мозгизмуре- ніе.	Торяднянскій мѣ- шанинъ Сергійов- ской губ. Павелъ Сергѣевъ Лейманъ
--	----	--------------------	-------------------------	----------	----	---------------------------------	--

	39	<i>[Signature]</i>	3	9	12. 2м.	Воспаленіе мозга.	Дочь Одрѣскаго мѣшанина Ма- шара Соруховна Друкеръ.
--	----	--------------------	---	---	---------	----------------------	--

*[Handwritten notes in margin]*

*[Handwritten notes in margin]*

*[Handwritten notes in margin]*

*[Handwritten notes in margin]*

*[Handwritten notes in margin]*

*[Handwritten notes in margin]*

*[Handwritten notes in margin]*

*[Handwritten notes in margin]*

ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА		Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяць		ЛѢТА	Болезнь или отъ чего умеръ	КТО УМЕРЪ
Мужскаго	Женскаго		Христіан.	Еврейск.			
	40	евм	Апрѣль 4	10	75	Хроническая воспаленіе сердца.	Тайсинаева мѣ шанка Идеев линовна Мрое- тянецкая.
	41	ко	31 Марта	6		Мертворожденная у женщины мѣ шанши Кивекон уд. Сароха Ро- зенберга.	
	42	Вн	4 Июл.	10	65	Трудная смада	Вдова мѣшани скаго мѣшани на-лей <del>Зиневна</del> Зиневна Горшанъ.

Обвѣдманъ Зиневна  
не читаетъ, а кажин-  
скаго мѣшани  
завета" и "Зиневна"  
впримѣ.  
и.р. Рабвина

ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА		Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяць		ЛѢТА	Болезнь или отъ чего умеръ	КТО УМЕРЪ
Мужскаго	Женскаго		Христіан.	Еврейск.			
	43						
	44						
	45						
	46						

ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА		Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяць		Лѣта	Болѣзнь или отъ	КТО УМЕРЪ
Мужскаго	Женскаго		Христіан.	Еврейск.			



ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА		Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяць		Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	КТО УМЕРЪ
Мужскаго	Женскаго		Христіан.	Еврейск.			
	43	евр	Апрѣль 9	15	9 лѣтъ	Воспаленіе легкихъ и кишечка мать. Сибка Абрамовна Слевинъ	
	44	евр	9	15	85	Старческая слабость Херсонская мать женна Фейга Мойсеевна Уше рова.	
	56	евр	10	16	53	Воспаленіе легкихъ. Николаевскій мать Симонъ Браи мовскій.	

ЧАСТЬ IV. ОВЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА		Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяць		ЛѢТА	Болѣзнь или отъ чего умеръ	КТО УМЕРЪ
Мужскаго	Женскаго		Христіан.	Еврейск.			
	45	евм	Апрѣль 12	18	62	Ракъ кишекъ	Звенигородская мѣщанка Рѣзня Тер- ковна Заман- ская.
	46	ко	12	18		Мертвородственная	у жены Овруч- скаго мѣщанина Иванъ Ваисзанда
57		М	14	20	10	Носнание молва.	Сынъ Николаевскаго мѣщанина Иванъ Исааковъ Юрке- вичъ.

ЧАСТЬ IV. ОВЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА	Мужскаго	Женскаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяць	ЛѢТА	Болѣзнь или отъ чего умеръ	КТО УМЕРЪ
58							
59							

К.г. Раббинъ М...

ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА		Гдѣ умеръ и погребъ	Число и мѣсяць	Лѣта	Болѣзнь или отъ
Мужского	Женского				

*[Large white paper covering the left page, with some faint handwritten notes visible on the right edge.]*

ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА		Гдѣ умеръ и погребъ	Число и мѣсяць		Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	КТО УМЕРЪ
Мужского	Женского		Христіан.	Еврейск.			

58		<i>Евн</i>	Апрѣль 13	19	20	Самострѣвие и Карболова Кислотой.	Людасарскій мѣсяцъ Апрѣль Ман- шова Каимъ.
		<i>ea</i>				<i>מאד זיך און צו זיך זיך זיך זיך זיך זיך</i>	<i>און זיך זיך זיך זיך זיך</i>

59		<i>Ro</i>	16	22	1. 2 1/2 мѣс	Рахумъ	Данъ Одесскаго мѣ- сяца Моисей Шимонъ - Дубиговъ Пельцъ.
		<i>Ha</i>					<i>און זיך זיך זיך זיך זיך</i>

47		<i>Ro</i>	15	21	<u>36</u> 43	Катарра въ назъ мѣсѣ назъ.	Керемская Михаила Гинда Давидовна Ле- вендукъ.
		<i>Ro</i>					<i>און זיך זיך זיך זיך זיך</i>

*Обведенаго 36" не та-  
кѣ, а надписанноу  
43" ~~назъ~~ ~~мѣсѣ~~ ~~назъ~~ ~~назъ~~  
и.г. Рахима *Миз**



ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА		Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяць		ЛѢТА	Болезнь или отъ чего умеръ	КТО УМЕРЪ
Мужскаго	Женскаго		Христіан.	Еврейск.			
	48	евр	Апрѣль 16	16 22	45	Сильная перемежающаяся лихорадка.	Повиванова баба. <i>Риве-Лиза она же</i> ка Ревекка Анке-левна Монинъ.
	49	ко	17	23	44	Острое воспаление толстой кишки.	Молодая женщина Еврейской вѣды. Мей Умеровна Махновская.
	60	ко	18	24	65 62	Воспаление легкихъ.	Сергасекій Еврейскій Молодая женщина Мей Корсунскій.

Надписанному Риве-Лиза она же впрямъ.  
М. г. Рабина Исаакъ

עצום / עו גוי פרי עץ עזר לא יא

פרי עץ עזר לא יא  
עצום

Обведена "65" и  
сейчас не помню,  
а надписанному  
"Мейзерес" впрямъ.  
М. г. Рабина

Исаакъ

ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА		Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяць		ЛѢТА	Болезнь или отъ чего умеръ	КТО УМЕРЪ
Мужскаго	Женскаго		Христіан.	Еврейск.			
	61						
	62						

М. г. Рабина Исаакъ

Исаакъ

ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА		Гдѣ умеръ	Число и мѣсяць	Болѣзнь или отъ	КТО УМЕРЪ
1900	1901				
					Личе- нство.
					Дер- лев Мал-
					Шуш- евск.

ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА		Гдѣ умеръ и погре- бенъ	Число и мѣсяць		Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	КТО УМЕРЪ
Мужского	Женского		Христіан.	Еврейск.			
61		<i>евр</i>	19	25	21	Чихотка легкая.	Вознесенскій мѣ- щанинъ Михаилъ- Сергій Шейдманъ Розенблюмъ.
50		<i>кр</i>	19	25	27	Воспаленіе внутренней бокашки сер- ца.	Стедневская мѣ- щанка Кася Се- меновна Кривецкая
62		<i>евр</i>	20	26	51	Крошечное воспаленіе легкихъ.	Кузбимскій мѣщан- инъ Волынской уд. Шуш-евск. Мортко Аврамовичъ Менделевичъ.

одвезено Мортко  
не читаетъ, а издана  
наму. Шуш-евск. Мортко  
и поправленному релен-  
евичеву. Внучка  
М. г. Павлинъ

*Мортко*

ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА		Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяць		Лѣта	Болезнь или отъ чего умеръ	КТО УМЕРЪ
Мужскаго	Женскаго		Христіан.	Еврейск.			
63		вн	Апрѣль 20	101 26	2 мая	Крещенскій иудейско-кишскій катарръ.	Сынъ Таращанскаго иудейскаго Цыраиъ Тершковскій Рейзманъ.  משה רייזמן
64		ко	21	27 19	19	Воспаление брюшины.	Александрійскій иудейскій Беньяминъ Берковскій Моноахъ.  "Обвѣденнаго Берь" не читано, а надписано у Теркова въ приписи И.г. Раввина Кудрявца
65		вн	22	28 14	14 днѣй	Радость развѣтій	Сынъ иудейскаго Торуха Райеса, безъ имени.  בן משה רייזמן

ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА		Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяць		Лѣта	Болезнь или отъ чего умеръ	КТО УМЕРЪ
Мужскаго	Женскаго		Христіан.	Еврейск.			
66							

Handwritten signature or note at the bottom right of the page.

ЧАСТЬ IV. ОВЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА	Число и мѣсяць
[Blank page with some faint handwritten notes on the right edge]	

ЧАСТЬ IV. ОВЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА		Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяць		Лѣта	Болезнь или отъ чего умеръ	КТО УМЕРЪ
Мужскаго	Женскаго		Христіан.	Еврейск.			
	51	евр	Апрѣль 27	5 <sup>н</sup> К 3	27	Скоротечная кашотка.	Возмемская шапка Гителъ Аврумовна Ка- шко.
	66	евр	25	1	1 денъ	Недогомошнъ	Свѣтъ Терислав скаго швцаина Анхель Терисла безъ имени.
	52	евр	28	4	39	Порокъ серд- ца.	Осиповская швцапка Губка Шимоновна Кри- вухая.

ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА		Гдѣ умерь и погре- бень :	Число и мѣсяць		ЛѢТА	Болѣзнь или отъ чего умерь	КТО УМЕРЪ
Мужскаго	Женскаго		Христіан.	Еврейск.			
67		<i>евм</i>	Апрѣль 28	21 4	62	Грудная жа- за.	Александровскій мѣ- щанинъ Лейба Менашевъ Зелъ- церь.
		<i>ка</i>				<i>אברהם אבישון אבן שבע</i>	
68		<i>ка</i>	29	5	4 м. 25 дн.	Остротъ мѣ- судорогъ - ки- шечной ка- тартъ.	Сынъ Одесскаго мѣщанина Гасперъ Ахель-Шойшевъ Шрейеръ.
		<i>ка</i>				<i>אברהם אבישון אבן שבע</i>	
53		<i>ка</i>	29	5	68	Такъ погоре- судорожной мѣ- судзы.	мѣщанинка Шейн- зелъ Мордковна Шейншукка
		<i>ка</i>				<i>אברהם אבישון אבן שבע</i>	

ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

[Blank page with faint lines]							
-------------------------------	--	--	--	--	--	--	--

ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА		Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяць		Лѣта	Болѣзнь или отъ	КТО УМЕРЪ
Мужскаго	Женскаго		Христіан.	Еврейск.			
							ковскій мѣ- Лейба евъ Земь-
							Душа Зна
							деекан Госифъ Шейшевъ
							Шей- авна ай

ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА		Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяць		Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	КТО УМЕРЪ
Мужскаго	Женскаго		Христіан.	Еврейск.			
	54	Въ Николаевѣ	Апрѣль 28	21 4	2 дн.	Недопомана	Доро Луккинъ мѣ- чанки Мамы Андреевны Ме- тевадуевъ 3 ет мшени.
							Уч. 17 17
							Въ Апрѣль мѣсяцѣ было умершихъ: муже- скаго пола четырнадцать А 14 и женскаго пола семнадцать А 17. А 17 селъ 17 селъ 17 селъ 17 селъ 17 селъ 17 селъ 17 селъ
							1913 года Мая 1 дня Книга сѣхъ за Апрѣль мѣсяцѣ нами пересмотрана и оказана вѣрною, безъ всякихъ несправностей, въ чемъ подписали Овидьшевъ ступель.
							И. г. Гаввина М. Шейшевъ И. г. Помощника раввина Шейшевъ
							Сенки } Х. Шейшевъ } Шейшевъ } Ш. Шейшевъ

ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА		Гдѣ умеръ и погре- бенъ	Число и мѣсяць		Лѣта	Болезнь или отъ чего умеръ	КТО УМЕРЪ
Мужскаго	Женскаго		Христіан.	Еврейск.			
69		свн	Май 1	Юн 7	34	Дифтеритъ мелкнр.	Алексковскіи мѣ- щанинъ Авраамъ Кульскаго Гот- штейнъ.  שנת תרמ"ד ביום חמישי
55		кв	4	10	78	Ракъ желудка	Алексковская мѣ- щанка Ветеръ- Рухель Канудо- лодская.  שנת תרמ"ד ביום ראשון
56		нн	5	11	24	Воспаленіе спинного мозга.	Херсонская мѣ- щанка Ута Тер- ковна Собринъ.  שנת תרמ"ד ביום ראשון

ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА		Гдѣ умеръ и погре- бенъ	Число и мѣсяць		Лѣта	Болезнь или отъ чего умеръ	КТО УМЕРЪ
Мужскаго	Женскаго		Христіан.	Еврейск.			
70							
71							
72							

שנת תרמ"ד  
ביום ראשון

ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА	Гдѣ умеръ	Число и мѣсяць	Болѣзнь или отъ
------	-----------	----------------	-----------------

ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА		Гдѣ умеръ и погребень	Число и мѣсяць		Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	КТО УМЕРЪ
Мужскаго	Женскаго		Христіан.	Еврейск.			

70		<i>евр</i>	Мая 5	21/11	66	Дифтеритомъ	Мальновскій и др. Иудейскій Сербскій Озерянский
----	--	------------	-------	-------	----	-------------	---

71		<i>ка</i>	6	12		Мертворожденной	у явни словескаго и др. Шейдера Найман
----	--	-----------	---	----	--	-----------------	--

72		<i>ка</i>	7	13	1 мая	Острымъ иудейско-кишечной камаръ	Сынъ Николаевскаго и др. Давидъ Шимоновичъ Браманскій
----	--	-----------	---	----	-------	----------------------------------	---



ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА		Гдѣ умеръ и погребень	Число и мѣсяць		Лѣта	Болезнь или отъ чего умеръ	КТО УМЕРЪ
Мужскаго	Женскаго		Христіан.	Еврейск.			
	57	Евн	Май 7	21 13	76	Ограниченіе порока сердца	Вдова Вознесенскаго мѣщанина Ульяна Михайловна Бершагская
	<del>73</del>	<del>Видна</del>	7	13	37	Ауви медука	Николаевскій мѣщанинъ Мордко Гришпунтъ. Гришпунтъ
	58	Евн	13	19	64	Тромбозъ мозговыхъ сосудовъ	Освободительская мѣщанка Анна Самсоновна Куневская.

~~73~~  
Видна  
5/4 - 3/4

Обведенному Гришпунтъ не вприме, а подписанному Гришпунтъ вприме.  
М.г. Рабвинъ

Обведенного "одо" не читаетъ.  
М.г. Рабвинъ

М.г. Рабвинъ

ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА		Гдѣ умеръ и погребень	Число и мѣсяць		Лѣта	Болезнь или отъ чего умеръ	КТО УМЕРЪ
Мужскаго	Женскаго		Христіан.	Еврейск.			
	71						
	75						

М.г. Рабвинъ

ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА	Гдѣ умеръ	Число и мѣсяць	КТО УМЕРЪ
			Вознесен- скаго Михеевна ладская
			скій мѣ- Морско нть. нунь
			мѣ- Сам- ская.

ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА		Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяць		Лѣта	Болезнь или отъ чего умеръ	КТО УМЕРЪ
Мужскаго	Женскаго		Христіан.	Еврейск.			
74		сам	Май 13	19	59	Кривизна воспаление Сердечной мышцы.	Мвщанинъ г-нъ. Дудно Воймекій уд. Умеръ Тинкаевъ - Гойхипенко Шварцъ.
75		ко	13	19	12. 3 мѣ	Острое мѣлу- гозно-кишеч- ное расстрой- ство.	Самъ Персонецкаго мвщанина Ицкохъ Дизикъ Зелемановъ Шмакъ.
59		Вн	14	20	27	Кровоотечение	Мвщанка Персонецкаго уд. Голда Дизикова ва Каймеръ.

ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА		Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяць		ЛѢТА	Болезнь или отъ чего умеръ	КТО УМЕРЪ
Мужскаго	Женскаго		Христіан.	Еврейск.			
	60	евм	Май 14	20	72	Истощеніе вследствіе истерическихъ судороговъ.	Вознесенская ильчан- ка Анна Гут- манъ
	61	ко	15	21	23	Воспаленіе мозговыхъ оболочекъ.	Златопольская иль- чанка Раля Бен- ционовна Крѣпостъ.
	76	Дж	16	22	12	Туберкулезная воспаленіе моз- говыхъ оболочекъ.	Свѣтъ Новомиро- родская ильчанка Херсонской губ. Юда- Аковъ Давидовичъ Каменецкій.

ЛѢТА		Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяць		ЛѢТА	Болезнь или отъ чего умеръ	КТО УМЕРЪ
Мужскаго	Женскаго		Христіан.	Еврейск.			
	77						
	78						
	79						

См. стр.

ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА	Гдѣ умеръ	Число и мѣсяць	Болѣзнь или отъ	КТО УМЕРЪ
------	-----------	----------------	-----------------	-----------

ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА		Гдѣ умеръ и погребень	Число и мѣсяць		ЛѢТА	Болѣзнь или отъ чего умеръ	КТО УМЕРЪ
Мужскаго	Женскаго		Христіан.	Еврейск.			
77		<i>Св. М.</i>	Май 16	24 22	55	Туберкулезъ легкихъ.	Мощанинъ гор. Соли-на Поштавской уд. Израиль Абрамовъ Саткинъ.
		<i>Св. М.</i>				<i>Св. М.</i>	<i>Св. М.</i>
78		<i>Св. М.</i>	19	25 9 1/2 мѣ		Дѣтскій поносъ.	Сынъ Старокок-стантинскаго судьянина Вилдоръ Игнатовъ Фуксманъ.
		<i>Св. М.</i>				<i>Св. М.</i>	<i>Св. М.</i>
79		<i>Св. М.</i>	19	25	6. 6. 6.	Воспаленіе почекъ.	Сынъ купца 2-го раз-да Ицхакъ Мойше-вичъ Райтцуръ.
		<i>Св. М.</i>				<i>Св. М.</i>	<i>Св. М.</i>

ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА		Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяць		Лѣта	Болезнь или отъ чего умеръ	КТО УМЕРЪ
Мужскаго	Женскаго		Христіан.	Еврейск.			
	62	там	Маѣ 19	25	25	Воспаменение чувствозрѣнаго отроченка.	Жена Конониста Люба Аравъ
	63	ко	19	25	11 маѣ	Острымъ язву- Торно - Кини- нотъ Катара.	Жена Тереньки- кого швѣцанина Авѣра Шадова Рейдиль.
	64	там	20	26	73	Ракъ матки	Керсонская швѣцан- ка Демуръ - Осия Басенишмеръ.

ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА		Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяць		Лѣта	Болезнь или отъ чего умеръ	КТО УМЕРЪ
Мужскаго	Женскаго		Христіан.	Еврейск.			
	80						
	81						
	82						



ЧАСТЬ IV. ОВЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА		Гдѣ умеръ и погребень	Число и мѣсяць		Лѣта	Болезнь или отъ чего умеръ	КТО УМЕРЪ
Мужскаго	Женскаго		Христіан.	Еврейск.			
83		евр	Май 23	29	6 1/2 мѣс	Желудочно-кишечной ка-тартъ.	Сынъ Тиховскаго мѣщанина Рубко- новъ Семелъ Фридманъ.
			евр				
65		евр	23	29	5 м.	Брюшн <sup>5</sup> тифъ.	Дочь сваярскаго мѣ- щанина Рахиль Авраамовна Мор- гулева.
			евр				
66		евр	24	1 н <sup>о</sup>	Июль	Воспаленіе легкихъ.	Дочь Мокрокошарска- го мѣщанина Пела Давидовна Лагран- ская.
			евр				

ЧАСТЬ IV. ОВЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА		Гдѣ умеръ и погребень	Число и мѣсяць		Лѣта	Болезнь или отъ чего умеръ	КТО УМЕРЪ
Мужскаго	Женскаго		Христіан.	Еврейск.			
6							
84							
85							

ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА	Гдѣ умеръ	Число и мѣсяць	Лѣта	Болѣзнь или отъ	КТО УМЕРЪ
------	-----------	----------------	------	-----------------	-----------

ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА		Гдѣ умеръ и погре- бень	Число и мѣсяць		Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	КТО УМЕРЪ
Мужскаго	Женскаго		Христіан.	Еврейск.			
	67	евр	Май 24	1/1	6 лѣтъ	Шелудочно-ки- шечной катарр	Дочь компанета Маргуся Рубинов- на Гесинъ.
	84	евр	25	2	39	Туберкулезъ легкихъ.	Александрскій мѣдвѣ- никъ Михаилъ- Ционъ Бореховъ Тартаковскій.
	85	евр	25	2	61	Сквозное кровоусиленіе	Николаевскій мѣдвѣ- никъ Омеръ Ла- гутъ.

הנהגה נכונה  
הנהגה נכונה  
הנהגה נכונה

הנהגה נכונה  
הנהגה נכונה  
הנהגה נכונה

הנהגה נכונה  
הנהגה נכונה  
הנהגה נכונה



ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА		Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяць		Лѣта	Болезнь или отъ чего умеръ	КТО УМЕРЪ
Мужскаго	Женскаго		Христіан.	Еврейск.			
	68	<i>евр</i>	Май 5 25	110 2	65	Кронинское воспаление сердца.	Керченская мѣ- щанка сестра Морд- ховна Сахарзонъ
	86	<i>евр</i>	26	3	32. 5м	Воспаление мозга.	Сынъ Керченская мѣщанина Яковъ Шабцовъ Красно- польскій.
	87	<i>евр</i>	27	4	54	Захотка на- кидъ и послѣ- дстватеьской параличь сер- дца.	Ораховскій мѣ- щанинъ Оруль Шемовъ Чумаевъ.

*ל'טו חמ"ט*  
*ה'תרע"ה*  
*פרימק"ה*

*ל'טו חמ"ט*  
*ה'תרע"ה*  
*פרימק"ה*

*ל'טו חמ"ט*  
*ה'תרע"ה*  
*פרימק"ה*

Л  
Мужскаго

88

86

*ה'תרע"ה*



ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА		Гдѣ умеръ и погре- бенъ	Число и мѣсяцъ		Лѣта	Болезнь или отъ чего умеръ	КТО УМЕРЪ
Мужскаго	Женскаго		Христіан.	Еврейск.			
90		Видъ видъ 21/11/30 евр	Май <sup>5</sup> 28	№10 5	6и. 20дн.	Икманіи	Сынъ Омидеропонскаго мѣщанина Анкель Умеръ - Мерова Столяръ.
							יחזקאל בן יוסף מירון
91		евр	30	7	1ч.	Пневмония	Сынъ Шитомирскаго мѣщанина Моисей Тосифовичъ Штрайманъ.
		евр					מויזע טויפאוו
92		евр	31	8	11дн	Воспаленіе легкихъ.	Сынъ Херсонскаго мѣщанина Цевья Каммовичъ Франтеевичъ.
							צביה קאממאוו פראנטעוויטש

ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА		Гдѣ умеръ и погре- бенъ	Число и мѣсяцъ		Лѣта	Болезнь или отъ чего умеръ	КТО УМЕРЪ
Мужскаго	Женскаго		Христіан.	Еврейск.			
70							



ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА		Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяць		Лѣта	Болезнь или отъ чего умеръ	КТО УМЕРЪ
Мужскаго	Женскаго		Христіан.	Еврейск.			
	71	св	1	9	5 1/2 мѣ	Внѣдреніе кишечъ.	Дочь Вдовиссенка швцакина Авоира Анисьевна Горштейнъ.
	72	к о	2	10	10 мѣ	Гастродитис рингъ.	Дочь Переяславскаго швцакина Цина Перцовна Виленская.
	93	Вн	1	9	2 1/2 г.	Туберкулезъ мозговыхъ оболочекъ.	Дочь Керсненка швцакина Фроимъ Зельмановъ Фринбергъ.

ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА		Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяць		Лѣта	Болезнь или отъ чего умеръ	КТО УМЕРЪ
Мужскаго	Женскаго		Христіан.	Еврейск.			
	94						

ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА		Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяць		Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	КТО УМЕРЪ
Мужского	Женского		Христіан.	Еврейск.			

ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА		Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяць		Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	КТО УМЕРЪ
Мужского	Женского		Христіан.	Еврейск.			

94		евр	Юль	№ 11	20	Порокъ сердца	Могилевскій мѣдья- никъ Борухъ Коки- мовичъ Мамель
----	--	-----	-----	------	----	---------------	--

93		ко	3	11	37	Порокъ сер- ца.	Отечественскій мѣд- яникъ Анна-Рухим- овна Сасидовна Мана- мудъ.
----	--	----	---	----	----	--------------------	---

94		евр	4	12	30	Тромбозъ сосудовъ.	Колонистка Колоніи Игумель Фейга Ароновна Сулимъ
----	--	-----	---	----	----	-----------------------	--

Медик

в-  
са  
на

м  
м

ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА		Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяць		Лѣта	Болезнь или отъ чего умеръ	КТО УМЕРЪ
Мужскаго	Женскаго		Христіан.	Еврейск.			
95		евр	Янв 4	№ 12	65	Танрена ночь	Бериславскій мѣ- щанинъ Тосифъ Мордковъ Анган- Зеръ.  מורדקוב זערא אנגאן זער
75		ко	3	11	28	Туберкулезъ легкихъ.	Мѣщанка Туба Земшановна Ру- винская.  משה זעמשאנא רובינעווא
76		евр	6	14 12. 1м.	Каръ	Дочь Мясенскаго мѣщанина Тая Мордковна Бер- мандъ.  מורדקוב טא בערמאנד	

ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяць	Лѣта	Болезнь или отъ чего умеръ	КТО УМЕРЪ
96					

ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА	Гдѣ умеръ	Число и мѣсяць	Болѣзнь или отъ	УМЕРЪ
				авскій мѣ- Тосифъ в Антан-
				туба вна Ру-
				анская бава бер-

ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА		Гдѣ умеръ и погре- бень	Число и мѣсяць		ЛѢТА	Болѣзнь или отъ чего умеръ	КТО УМЕРЪ
Мужскаго	Женскаго		Христіан.	Еврейск.			
96		евр	Июль 5	№ 13	55	Хроническое воспаленіе легкихъ.	Бендеркин мѣща- нинъ Артемъ Уме- ровъ Горинъ.
77		ко	7	15	12. 3. м.	Воспаленіе легкихъ.	Дочь Персонака мѣщанина Нелла Геновевна Або.
78		евр	9	17	50	Брюшной тифъ.	Персонака мѣщан- ка Лоза Умеровна Ановская.



ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА		Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяць		Лѣта	Болезнь или отъ чего умеръ	КТО УМЕРЪ
Мужскаго	Женскаго		Христіан.	Еврейск.			
97		евр	Янв 7	10 / 15		Мертвоорожденностъ у швацки Шейденъ Гутникъ.	
		ка				עבדו	הוא נפטר ביום
79		ко	10	18	81	Сакъ перени	Аипольская швацка Анна Германовна Гудерманъ.
		евр				עבדו	הוא נפטר ביום
98		евр	12	20	60	Норакъ сердца и ракъ перени	Обрученъ швацкимъ Нехемія Мейдовичъ Бегманъ
						עבדו	הוא נפטר ביום

ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА		Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяць		Лѣта	Болезнь или отъ чего умеръ	КТО УМЕРЪ
Мужскаго	Женскаго		Христіан.	Еврейск.			
99							

הוא נפטר ביום

ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА	Гдѣ умеръ	Число и мѣсяць	Болѣзнь или отъ
------	-----------	----------------	-----------------

ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА		Гдѣ умеръ и погре- бенъ	Число и мѣсяць		ЛѢта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	КТО УМЕРЪ
Мужскаго	Женскаго		Христiан.	Еврейск.			
99		евр	Июль 12	№ 20	51	Московскiй ударъ.	Левшанскiй Фро- мъ Грѣшникъ <del>евр</del>
		евр				Обвѣденнаго "вз" не читается. М.г. Раввинъ <del>Израиль</del>	Израиль <del>Израиль</del>
80		евр	13	21	28	Похитное воспаленiе	Креонскiй мѣ- щанка Крейна- Тохла Кришкеръ
		евр					Израиль <del>Израиль</del>
81		евр	13	21	68	Аномикайс	Креонскiй мѣщан- ка на Неед Ушмельманъ.
						Обвѣденнаго "и" и "Неед" не читается, а казписанному "ай" впримѣ М.г. Раввинъ <del>Израиль</del>	Израиль <del>Израиль</del>

ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА		Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяць		Лѣта	Болезнь или отъ чего умеръ	КТО УМЕРЪ
Мужскаго	Женскаго		Христіан.	Еврейск.			
	82	евр	Іюль 13	№ 21	93	Тяжъ смелъ ка.	Николаевская школа Лад-Двоѣ ра Анненкина Айзенбаеръ
	100	евр	14	22	68	Воспаение мелкихъ и мел- ничитъ.	Земледѣлецъ Ко- лонъ Цвѣтнянскій Кіевскій гуд. Шинко Дубидовъ Кара- новскій.
	101	евр	14	22	68	Новообразо- ваніе стин- ного моста	Николаевскій мещанинъ Сен- деръ Милшевъ Варшавскій

ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА	Мужскаго	Женскаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяць	Лѣта	Болезнь или отъ чего умеръ	КТО УМЕРЪ
	102						

Handwritten notes at the bottom of the page, possibly a signature or additional information.

ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА	Гдѣ умеръ	Число и мѣсяць	Болѣзнь или отъ
------	-----------	----------------	-----------------

ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА		Гдѣ умеръ и погре- бень	Число и мѣсяць		ЛѢта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	КТО УМЕРЪ
Мужскаго	Женскаго		Христiан.	Еврейск.			
	102	<i>Свѣтл</i>	Юль 15	н.о. 23	60	Кроншеское воспаление легкихъ	Мариупольскiй мѣ- шанинъ Фроимъ Лаукшевъ Бровт- манъ
	83	<i>Кр</i>	16	24	5 мѣ	Воспаление легкихъ.	Дочь Николаев- скаго мѣшанина Тресся Михелева Кашенская.
	84	<i>Вн</i>	17	25	29	Осмот 3 <sup>о</sup> степени.	Маминская мѣ- шанка Килвская мѣ. Года Юда- Серковна Фак- торъ.

*Свѣтл*

*Кр*

*Вн*

*Свѣтл*

*Кр*

*Вн*

*Свѣтл*

*Кр*

*Вн*

*Свѣтл*

*Кр*

*Свѣтл*

*Кр*

*Свѣтл*

*Кр*

ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

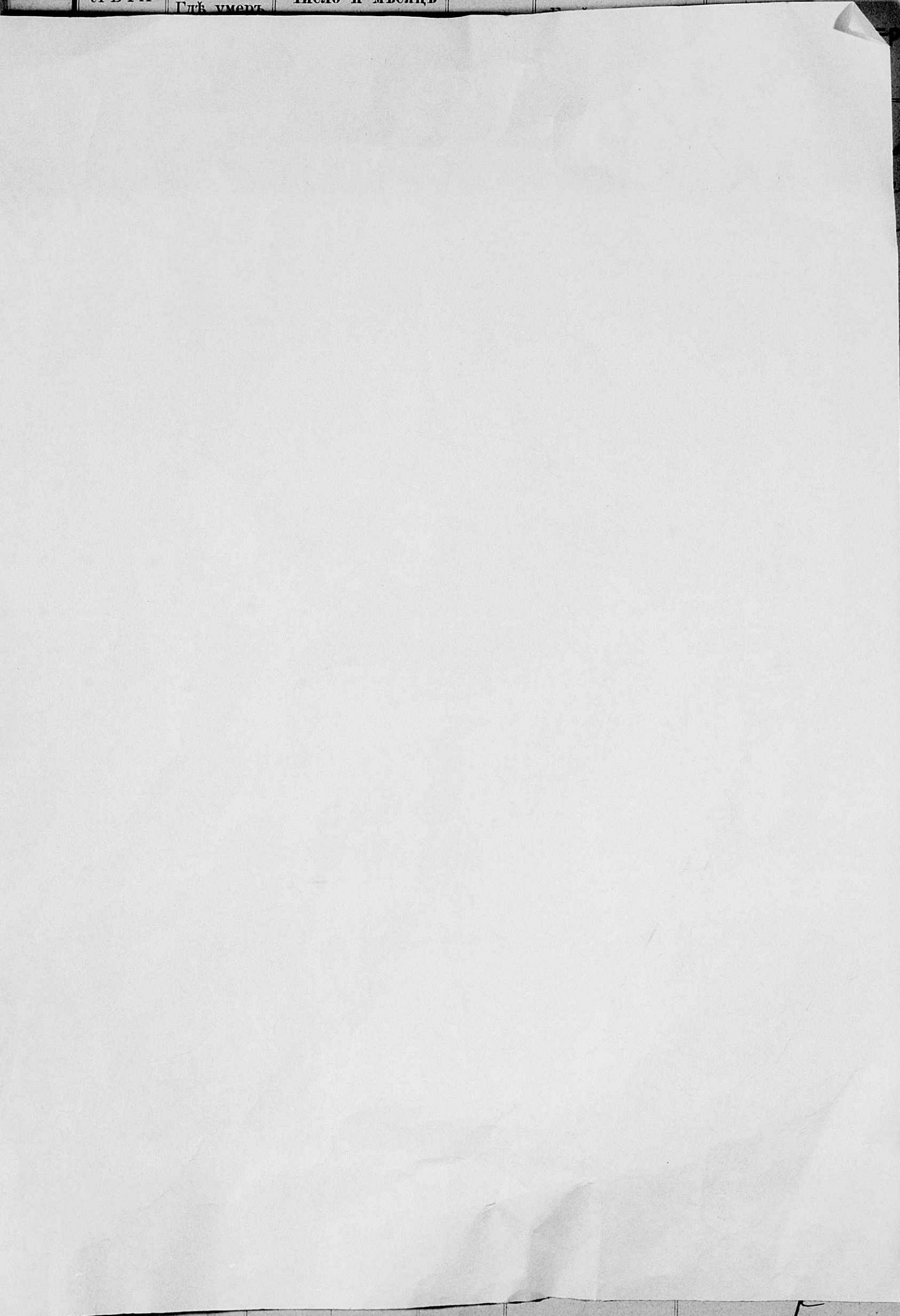
ЛѢТА		Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяцъ		Лѣта	Болезнь или отъ чего умеръ	КТО УМЕРЪ
Мужскаго	Женскаго		Христіан.	Еврейск.			
	85	евр	Іюль	№ 25	10 летъ	Острой ие- судочно-ки- шечной ка- таръ.	Дочь Мамыновскаго иудейскаго Знаровъ - Вольфровна Уманская.
			17				
	86	евр	18	26	12. 3. м.	Катаръ кишекъ.	Дочь Туровскаго иудейскаго Копелевнѣ Шу- терманъ.
	103	евр	18	26	2 1/2 летъ	Воспаленіе кишекъ.	Сынъ иудейскаго и. Сатанова Го- рдухъ Нафтуловнѣ Фринъ.

ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА		Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяцъ		Лѣта	Болезнь или отъ чего умеръ	КТО УМЕРЪ
Мужскаго	Женскаго		Христіан.	Еврейск.			
	87						
	104						
	105						

ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА Гдѣ умеръ Число и мѣсяць



ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА Гдѣ умеръ Число и мѣсяць

Мужскаго	Женскаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяць		Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	КТО УМЕРЪ
			Христіан.	Еврейск.			
	87	<i>Еврейск</i>	Юль 19	№ 27	12 дней	Дѣтеріи поносъ.	Дочь еврейскаго купца Головинъ Сидорова изъ Шейн- вардовскаго Семейства
	104	<i>Еврейск</i>	16	24	28	Утопленіе	Земледѣльцы Ма- риуновская изъ Скатино-Славской уѣ. Шейн- вардовъ Гизикъ.
	105	<i>Еврейск</i>	21	29	2 1/2 мѣ	Воспаленіе мозговыхъ оболочекъ.	Сынъ Ораковскаго еврейскаго Идѣль- Дубинъ Лаукевичъ Постернакъ.

новская  
Израиль  
Березови

и  
1028

ская  
ина  
Шейн-

и  
и

ина  
бо-  
ловск

и

и

и  
и  
и

и  
и  
и

и  
и  
и

ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА		Гдѣ умеръ и погребень	Число и мѣсяць		Лѣта	Болезнь или отъ чего умеръ	КТО УМЕРЪ
Мужскаго	Женскаго		Христіан.	Еврейск.			
	88	евн	Іюль 22	№ 30	12. 2м.	Тяжелое ризъ	Дочь Керсонская вдовушка Манъ Тершовна Косого.
	89	ко Фу	22	30	48	Острые медуно-кишечный ка-таръ.	Ораховская вдовушка Шейна Фейна Зейлихова Львова.
	90	Фу	24	2 сн	32	Тяжелый кашель.	Николаевская вдовушка Рахиль Тершовна Кисель.

ЛѢТА		Гдѣ умеръ и погребень	Число и мѣсяць		Лѣта	Болезнь или отъ чего умеръ	КТО УМЕРЪ
Мужскаго	Женскаго		Христіан.	Еврейск.			
	106						
	107	Фу					

Handwritten text at the bottom right of the page, possibly a signature or note.

ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ИХЪ

О УМЕРЪ

Херсонская  
на Маня  
на Косого.

משה בן  
עמרם

Херсонская  
Мейна  
Земшкова

משה בן  
עמרם

Херсонская  
Рахиль  
Игель.

משה בן  
עמרם

ЛѢТА		Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяць		Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	КТО УМЕРЪ
Мужскаго	Женскаго		Христіан.	Еврейск.			
106		евр	Іюль 25	3	12. 8 1/2	Воспаление кишечъ.	Синъ Гобруйекаго свѣщаника Шейна Хаимъ - Гилерова Шендеровичъ.
107		евр	24	3	37	Омеръ всего мѣся.	Жена Никона - евекаго 2 <sup>го</sup> младш кунца Сара Тер- шовна Ми
91		евр	25	3	37	Омеръ всего мѣся.	Жена Никонаев- скаго 2 <sup>го</sup> младшг кунца Сара Тершовна Михелева.

19/12/1907

Обведенная "3", "37", "Омеръ всего  
мѣся" и "Жена Никонаевскаго  
2<sup>го</sup> младшгг кунца Сара Тершовна  
Ми" не читаетъ.  
М.г. Равакинъ

евр

משה בן  
עמרם

משה בן  
עמרם

משה בן  
עמרם

משה בן  
עמרם

משה בן  
עמרם

משה בן  
עמרם



ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА		Гдѣ умеръ и погребень	Число и мѣсяць		Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	КТО УМЕРЪ
Мужскаго	Женскаго		Христіан.	Еврейск.			
	92	вн	Іюль 28	5/21 6		Недоношенная	у имени Вознесенскаго мѣщанина Пласкова.  על שנת ה'תקצ"ב
	108	ко	29	7	21.	Старостина	Свиль Примукеваго мѣщанина брата Шацкова Городецкіи.  על שנת ה'תקצ"ב
	93	вн	30	8	29	Хроническій катарръ слезкиль.	Вознесенскаго мѣщанина Ісидоръ Терши - Мордковна Сеганъ.  על שנת ה'תקצ"ב

ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА		Гдѣ умеръ и погребень	Число и мѣсяць		Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	КТО УМЕРЪ
Мужскаго	Женскаго		Христіан.	Еврейск.			
	109						

ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

УМЕРЪ

вознесенска-  
на Глас-

1913 г. 10

музыка-  
Берг  
Аддеу-

1913 г. 10

1913 г. 10

1913 г. 10

1913 г. 10

1913 г. 10

1913 г. 10

1913 г. 10

1913 г. 10

1913 г. 10

1913 г. 10

ЛѢТА		Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяцъ		ЛѢТА	Болѣзнь или отъ чего умеръ	КТО УМЕРЪ
Мужского	Женского		Христиан.	Еврейск.			
<p>Въ Июнь мѣсяцѣ было умершихъ: мужского пола шестнадцать А 16 и женского пола двадцать три А 23.</p> <p>А 23 היה ימים ימים א 16 היה ימים ימים ימים ימים ימים ימים ימים ימים</p>							
<p>1913 года Юня 1 дня книга сия за Июнь мѣсяцѣ нами пересмотрѣна и okazaла въ себѣ безъ всякихъ несправностей, въ чемъ подтверждаемъ свидѣтельствомъ.</p> <p>И. г. Раввина <i>[подпись]</i></p> <p>Члены <i>[подпись]</i></p> <p><i>[подпись]</i></p> <p><i>[подпись]</i></p>							
109		Въ Николаевѣ	Юнь 2	3121 10	7 мѣ	Расквашенъ туберкулезъ	Сынъ Глебушевскаго Исаакиа Бенциона Шохъ - Мордковъ Левинакин.
							<i>[подпись]</i>



ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

УМЕРЪ

говская мѣ-  
Фейга  
вна Лисо-

ская мѣ-  
ерия Им-  
Теле-

мина  
Де-  
авна  
ская

1511

1512

ЛѢТА		Гдѣ умеръ и погре- бенъ	Число и мѣсяць		ЛѢТА	Болѣзнь или отъ чего умеръ	КТО УМЕРЪ
Мужскаго	Женскаго		Христіан.	Еврейск.			
	97	<i>евр</i>	Іюль 5	5 13	22	Закупорка москвитин ар- терій.	Персональная мѣщан- ка Ганя Лазарев- на Ашманъ.
	98	<i>ко</i>	6	14	43 42	Болѣзнь сер- ца.	Синсаветградская мѣщанка <sup>Тудя</sup> <del>Угелъ</del> <sup>Бендимира-Хашмови</sup> Хашмовна Бер- манъ.
	110	<i>евр</i>	5	13	15	Утопление.	Сынъ Торговичаго мѣщанина Аврушь Губинова Тятю- горъ.

Обвѣденыя Угелъ Хашмови  
и 43 не признаны, а казны  
составу "Тудя Бендимира-  
Хашмови" вприсы  
и.г. Равина Идулелъ.

ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА		Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяць		Лѣта	Болезнь или отъ чего умеръ	КТО УМЕРЪ
Мужскаго	Женскаго		Христіан.	Еврейск.			
	99	евр	Юль 5	3125 13		Мертворожденная у жены Керсон- скаго швагана Арена Сага	
	100	к. евр	8	16		Мертворожденная у жены шв- шана Костов- ской уд. Терма Ковцова.	
	101	евр	11	19	87	Кроническое воспаление сердца. Тайссинская шв- шана Эсселя Исааковна Гер- ценъ.	

עליו נפטר ביום הזה

עליו נפטר ביום הזה

עליו נפטר ביום הזה

ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢ

Мужскаго

111

112

11010

ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА	Гдѣ умеръ	Число и мѣсяць	
			Керсон- кина да
			уб- итав- ма
			уб- ар-

ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА		Гдѣ умеръ и погре- бенъ	Число и мѣсяць		ЛѢТА	Болезнь или отъ чего умеръ	КТО УМЕРЪ
Мужскаго	Женскаго		Христіан.	Еврейск.			
111		<i>евр</i>	Юль 11	3121 19	10 1/2 мѣ	Катарраль- ное воспале- ніе легкихъ	Сынъ Керсонскаго евреянина Мор- духъ Яковъ-Бенъ Котлярскій.
		<i>евр</i>					<i>עליון מלך</i> <i>בשרא ניוגאלה זכיה /</i> <i>בשולמאף זכר עריל /</i>
102		<i>ко</i>	11	19		Мертворожденная у сына Нико- лаевского еврея- нина Исакъ Ме- невскаго.	<i>עליון</i> <i>גילי ניוגאלה זכיה הלל</i> <i>בשולמאף</i>
112		<i>евр</i>	12	20	1 1/2 мѣ	Поносъ	Сынъ Керсонскаго евреянина Шоломъ Давидовъ Крун- кинъ.
							<i>לילה</i> <i>לילה ניוגאלה זכיה /</i> <i>ברוך זכר /</i>

ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА		Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяць		Лѣта	Болезнь или отъ чего умеръ	КТО УМЕРЪ
Мужскаго	Женскаго		Христіан.	Еврейск.			
	103	свѣ	Юль 12	20	12	Туберкулез легких и кишечника	Дочь Николаевскаго швца Анна Анкеевна Говлинская
	104	ко	13	21	58	Краническое воспаление сердца	Добрашевская швцанка Александра Моисеевна Интеевъ.
	113	Умеръ въ Одессѣ и погребенъ въ Николаевѣ	13	21	54	Бактеріальное ревмоидное ревмоидное ревмоидное	Знакомый швца Кіевскаго гуд. Губинъ Леонидъ Брусилевскій

ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА		Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяць		Лѣта	Болезнь или отъ чего умеръ	КТО УМЕРЪ
Мужскаго	Женскаго		Христіан.	Еврейск.			
	114						
	115						
	103						



ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА	Гдѣ умеръ	Число и мѣсяць
------	-----------	----------------

УМЕРЪ

Николаев-  
Византина  
Анхелев-  
Синьская

ה'תקפ"ח  
ב'ב' תמוז

Синьская  
Нехемия  
Дн-

ה'תקפ"ח  
ב'ב' תמוז

Синь-  
Киевской  
Сейдо-  
вской

ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА		Гдѣ умеръ и погре- бенъ	Число и мѣсяць		ЛѢТА	Болезнь или отъ чего умеръ	КТО УМЕРЪ
Мужского	Женского		Христіан.	Еврейск.			

114		עמ	Томъ 15	5122 23	62	Туберкулезъ кишечъ.	Ораковскій мѣ- шанинъ Симха Анхелев Манн- шеръ.
-----	--	----	------------	------------	----	------------------------	--

ה'תקפ"ח  
ב'ב' תמוז

115		ה	16	24	28	Опухоль спинного мозга.	Ольвиопольскій мѣшанинъ Идель Сейнаховъ Гуден
-----	--	---	----	----	----	-------------------------------	--

ה

105		דנ	16	24	65	Оклеротъ мозга.	Вдова Николаев- ская соудата Рухель Шраеръ.
-----	--	----	----	----	----	--------------------	---

ה'תקפ"ח  
ב'ב' תמוז



ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

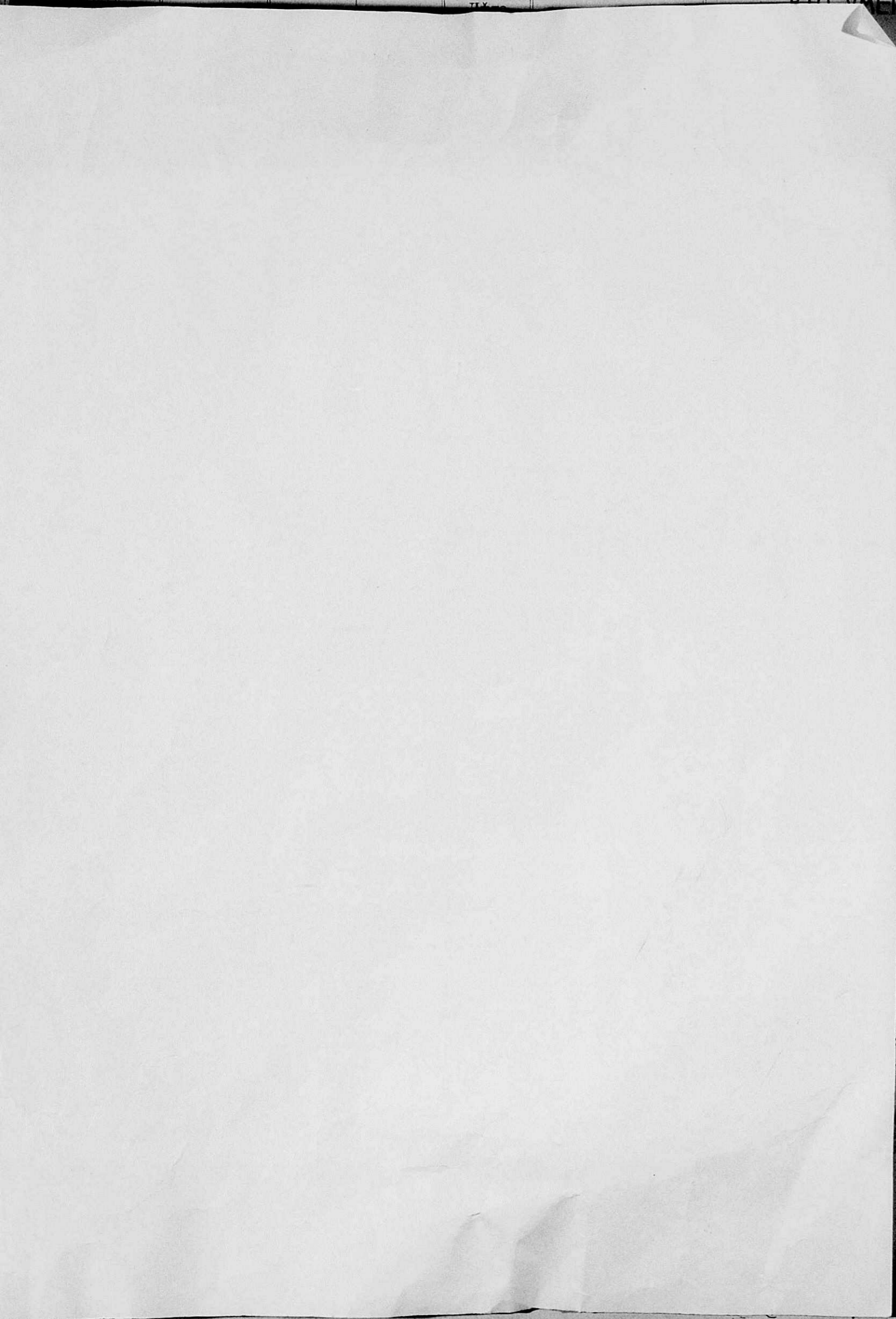
ЛѢТА		Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяць		ЛѢТА	Болезнь или отъ чего умеръ	КТО УМЕРЪ
Мужскаго	Женскаго		Христіан.	Еврейск.			
116		евр	Іюль 17	25	22	Туберкулезъ	Персонактъ мѣщанинъ Левъ Вульфавичъ Добровинскій.  עברתו ע"פ פקודת השרה
117		ко	18	26	81	Старческіи шарави	Черновильскій мѣщанинъ, Кіевскій губ. Илья Анкеевичъ Вакушакіи  עברתו ע"פ פקודת השרה
118		евр	19	27	7	Дѣтскій носъ.	Сынъ Николаевскаго мѣщанина Израиль Аврумовъ Ицхоковъ Капшукъ  עברתו ע"פ פקודת השרה

ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА		Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяць		ЛѢТА	Болезнь или отъ чего умеръ	КТО УМЕРЪ
Мужскаго	Женскаго		Христіан.	Еврейск.			
119							

ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА	Гдѣ умеръ	Число и мѣсяць	Болѣзнь или отъ	КТО УМЕРЪ
------	-----------	----------------	-----------------	-----------



убога-  
Вуль-  
Ровин-

убога  
убога

убога  
убога  
убога

убога  
убога

убога  
убога  
убога

ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА		Гдѣ умеръ и погре- бенъ	Число и мѣсяць		ЛѢТА	Болѣзнь или отъ чего умеръ	КТО УМЕРЪ
Мужскаго	Женскаго		Христіан.	Еврейск.			

	106	евр	Іюль 19	3121 27	26	Гриппозной тифъ.	Николаевская мѣ- шанка Анна Ива- новна Барендорфъ.
		евр					1880 01/010 убога Католическая мѣша Рейнгольд

	107	ко	19	27		Мертвогорачевенная у жены мѣ- шанка Тосифа Туднигера.	
		евр					убога убога Рейнгольд

	119	евр	21	29	8 Іюль	Сухота	Сынъ мѣшанна Борисъ Владимиро- вичъ Бадскій
--	-----	-----	----	----	--------	--------	---



ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА	Гдѣ умеръ	Число и мѣсяць	Болѣзнь или отъ	КТО УМЕРЪ
------	-----------	----------------	-----------------	-----------

ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА		Гдѣ умеръ и погре- бенъ	Число и мѣсяць		Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	КТО УМЕРЪ
Мужскаго	Женскаго		Христіан.	Еврейск.			
	108	евр	Іюль 23	24 2	34	Продвиги все- нашние брѣ- шина.	Муравьевская и шанка Перис Гер- ковна Рабниовичъ
	123	ко	22	1	5 іюль	Коро.	Ольга Златоноше- скаго ивѣщанна Тейнакъ Кошкѣ - Дубидава Школов- никовъ.
	109	евр	24	3	24	Турецкая и легкая	Корошевская и шанка Руба Кро- ковна Волынская

Handwritten notes in the first row of the right page.

Handwritten notes in the second row of the right page.

Handwritten notes in the third row of the right page.

ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА		Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяць		Лѣта	Болезнь или отъ чего умеръ	КТО УМЕРЪ
Мужскаго	Женскаго		Христіан.	Еврейск.			
124		свн	Юль 25	24 4	Мертворожденный	у жены ивѣтанина Киевскій уд. Беспрот. ваннаго.	
		сн					
110		ко	25	4	98	Старческій шаразиль.	Вдова Николаев- скаго солдата Миримъ Моисеевна Штейндеръ.
		лн					
111		лн	27	6	11 лѣтъ	Воспаленіе мозга и кишечъ.	Дочь Гавриловская ивѣтанина Ружель Юзковна Тростер- манъ.

ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА		Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяць		Лѣта	Болезнь или отъ чего умеръ	КТО УМЕРЪ
Мужскаго	Женскаго		Христіан.	Еврейск.			
125							
126							
127							

Handwritten signature or note at the bottom right of the page.

ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА		Гдѣ умеръ и погре- бенъ	Число и мѣсяць		Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	КТО УМЕРЪ
Мужскаго	Женскаго		Христіан.	Еврейск.			
	125	евр	Юль 26	25 5		Мертвоорожденной у лени швцаки на Сошмона Подоляного	
	126	ко	27	6	75	Кроническое воспаленіе сердечной мышцы. Минковецкин.	
	127	евр	28	7	3 1/2 мѣ	Помель Смир Оубионил скаго швцакина Фраимъ Губиновъ Траникъ.	



Handwritten signature or mark at the bottom of the page, possibly reading 'Смирнов'.

ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА		Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяць		Лѣта	Болезнь или отъ чего умеръ	КТО УМЕРЪ
Мужскаго	Женскаго		Христіан.	Еврейск.			
128		Въ Николаевѣ	Юль	28	53	Терзашной	Александровскій мед. цаникъ Израиль Вольковъ Гейнцъ.
			30	9			

1880. 10. 10. Зинаида Ивановна Гейнцъ

Въ Юль мѣсяцѣ было умершихъ: мужскаго пола двадцать А 20, а женскаго пола восемнадцать А 18.

1913 года Августа 1 дня, книга сія за Юль мѣсяцъ нами перепроверена и оказалась верной, безъ всякихъ несправностей, въ чемъ подписали свидѣтельствомъ.

М. г. Рабина Идуловъ.

Члены { х. Гейнцъ  
х. М. Ожесткій

М. Шерманъ

ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА		Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяць		Лѣта	Болезнь или отъ чего умеръ	КТО УМЕРЪ
Мужскаго	Женскаго		Христіан.	Еврейск.			
129							

1913 года

ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА		Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяцъ	Болезнь или отъ чего умеръ	УМЕРЪ
каго	каго				
					Оскитъ мѣд. Ураинъ Бенъ
					Умеръ отъ каго
					мѣд. муръ пома
					на сѣ и ска вности

ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА		Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяцъ		Лѣта	Болезнь или отъ чего умеръ	КТО УМЕРЪ
Мужскаго	Женскаго		Христіан.	Еврейск.			
	129	евр	29 Июль	8 24	66	Параличъ сердца.	Оскавитъ мѣд. мѣд. Шлема - Шая Гданевъ Алек- сандровичъ.
		ка				Умеръ отъ	Умеръ отъ
	112	ка	2 Август.	12	5 лѣт	Желудочно- кишечный ка- таръ.	Дочь Николаевска го мѣд. Ма- гда Яковъ - Тору- ловна Максимъ вичъ / Максимовичъ.
		ка				Умеръ отъ	Умеръ отъ
	113	ка	2	12	4 л.	Военаченіе шосса.	Дочь Тобруйскаго мѣд. Ошма Звелевна Имелъ манъ.
		ка				Умеръ отъ	Умеръ отъ



ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА		Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяць		Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	КТО УМЕРЪ
Мужскаго	Женскаго		Христіан.	Еврейск.			
130		евр	Августъ 3	21 13	17	Туберкулезъ сетчатки.	Любовинскій иудаизмъ Абраамъ - Сауль Гирша - Мордуховъ Мантефьеръ.
		ма				מחלת הריאה	מרת רחל
114		ко	4	14	23	Неукротимая рвота беремен- ности.	Персонака иудаизма ка Меламъ Лей- зовна Краецъ.
		הח				פירוק	פירוק
131		הח	4	14	22. 3. 11	Воспаление мозговыхъ оболочекъ.	Сынъ иудаизма Шелма Аврумовъ Виниловскій.
		הח				התחלה	התחלה

ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА		Гдѣ умеръ	Число и мѣсяць	Лѣта	Болѣзнь или отъ	КТО УМЕРЪ
Мужскаго	Женскаго					

ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА		Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяць		Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	КТО УМЕРЪ
Мужского	Женского		Христіан.	Еврейск.			

[Blank page with a large white paper covering the content]

ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА		Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяць		Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	КТО УМЕРЪ
Мужского	Женского		Христіан.	Еврейск.			
	132	евр	Август 4	24 14	74	Нарашивъ сердца	Сабруискинъ ивчанинъ Мовша - Борухъ Ам- кельс Урениль.
	115	ко	5	15	12	Воспаленіе кишечъ.	Даръ Николаевскаго ивчанина Сара - Ривка Нохимовна Гуткина
	116	евр	5	15	55	Анотическая	Алешковская ив- чанка Рейза Ав- рамовна Франъ- Юнль.

ивчан-  
- Са-  
Мор-  
те-

ивч  
ф

ивчан-  
Рей-

а  
евр

210 11310  
210 11310

210 11310  
210 11310

210 11310  
210 11310



ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА	Гдѣ умеръ	Число и мѣсяць	УМЕРЪ
			Волонкеръ и Аврушъ и Труе-
			и швица- и мекан
			и скаго Кава Шмот

ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА		Гдѣ умеръ и погре- бенъ	Число и мѣсяць		ЛѢТА	Болѣзнь или отъ чего умеръ	КТО УМЕРЪ
Мужскаго	Женскаго		Христіан.	Еврейск.			
134		евра	Августа 25 10	20	15. Ви.	Натуральная оспа.	Овнъ Сеуцкаго и и мина Пейсааъ Амкелевъ Бревда
135		ко	10	20	2. Ии.	Омеръ болѣзнь трети.	Овнъ Николаев- скаго и двужанина Моисей Шумиъ Серовъ Горвики
119		Вг	11	21	29	Кроническое воспаленіе стѣнного шов- ка.	Перемекая и двужан- ка Фейна Шило- новна Русьдрсонъ

ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА		Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяцъ		Лѣта	Болезнь или отъ чего умеръ	КТО УМЕРЪ
Мужскаго	Женскаго		Христіан.	Еврейск.			
136		евр	Августъ 13	24 23	12. Июл.	Туберкулезъ легкихъ.	Сынъ Килишев- скаго ибнъ амина Моисей Шиковъ Тороховскій.
		ко	13	23	48	Параличъ сердца.	Николаевскій ибнъ аминъ Гисель Лейбовичъ Вер- зовъ.
138		евр	15	25	1. 18 го	Почасъ	Сынъ Симферополь- скаго ибнъ амина Ис- хуновъ Мисонотъ Бродскій.

ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА		Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяцъ		Лѣта	Болезнь или отъ чего умеръ	КТО УМЕРЪ
Мужскаго	Женскаго		Христіан.	Еврейск.			
139							

Handwritten notes at the bottom of the page, including a signature and some illegible text.

ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА		Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяць		Лѣта	Болѣзнь или отъ	КТО УМЕРЪ
мѣсяца	года		числа	мѣсяца			

Шинев-  
анина  
Шиковъ  
уръ.

и вѣст  
и мѣс

кин мѣ-  
Шинев  
Вер-

и вѣст  
и мѣс

и вѣст  
и мѣс

ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА		Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяць		Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	КТО УМЕРЪ
Мужского	Женского		Христіан.	Еврейск.			

139		<i>Свѣт</i>	Августъ 24 16	26	12. 1 м.	Туберкулезъ легкихъ.	Свѣт Гудокан и вѣст Гуршевнъ Куревъ
-----	--	-------------	------------------	----	----------	-------------------------	---

120		<i>К</i>	18	28	63	Рахъ перенъ	Киншевская мѣ- шанка Брана Пинхусовна Ка- менецкая.
-----	--	----------	----	----	----	-------------	--

121		<i>В</i>	19	29	12. 6 м.	Міокардитъ	Добъ Николаевна и вѣст Лейзеровна Кне- зевманъ.
-----	--	----------	----	----	----------	------------	--

ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА		Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяцъ		Лѣта	Болезнь или отъ чего умеръ	КТО УМЕРЪ
Мужскаго	Женскаго		Христіан.	Еврейск.			
	122	свѣд	Августъ 20	20	68	Ракъ печени	Николаевская шв. шанка Рухель Марковна Зинцеръ.
			20	30			
	123	Кв	26	6	20	Туберкулезъ легкихъ.	Глинцевская шв. шанка Циппа Моисеевна Кацъ.
	124	Всѣ	27	7		Мертворожденная у овецъ	Кисиневская шв. шанка Исаака Рейтмана.

ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА	Мужскаго	Женскаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяцъ	Лѣта	Болезнь или отъ чего умеръ	КТО УМЕРЪ
		140					
		141					

ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА	Гдѣ умеръ	Число и мѣсяць			
------	-----------	----------------	--	--	--

Blank page with a large white paper covering the text. Faint handwritten notes are visible on the right edge of the page.

ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА		Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяць		ЛѢта	Болезнь или отъ чего умеръ	КТО УМЕРЪ
Мужскаго	Женскаго		Христіан.	Еврейск.			
140		на еврейск.	Августъ 27	ЛѢТЪ 7	17	Туберкулезъ легкихъ.	Украинскій ивша-нинъ Шейна - Нахманъ Анремовъ Равинштейнъ
141		на еврейск.	20	30 21		Мертворожденная	у Одесской ивша-шки Ривки Беренеръ.
125		на еврейск.	20	30 21		Мертворожденная	у Одесской ивша-шки Ривки Беренеръ.

каж ивша-нинъ Шейна - Нахманъ Анремовъ Равинштейнъ

на еврейск.

у Одесской ивша-шки Ривки Беренеръ.

на еврейск.

у Одесской ивша-шки Ривки Беренеръ.

Handwritten notes in Hebrew script, likely a religious certificate or burial record.

Handwritten notes in Hebrew script.

Handwritten notes in Hebrew script.



ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА		Гдѣ умеръ и погребень	Число и мѣсяцъ		Лѣта	Болезнь или отъ чего умеръ	КТО УМЕРЪ
Мужскаго	Женскаго		Христіан.	Еврейск.			
	126	е в н	Августъ 28	8.	8и.	Свойнъ не ритонитъ	Дочь мѣщанина м. Новинъ - Бучъ Фрейга Заманов на Гинская
	127	к.	30	10	12. Чи.	Носпаение Кичевъ.	Дочь Алевковскаго мѣщанина Пая Моисеевна Штеинбергъ.
	128	Вн	29	9	8и. 6и.	Скарлати на и дифтеритъ.	Дочь Любави-скаго мѣщанина Сара - Гитиль Замановна Кармина

ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА	Число и мѣсяцъ	ЛѢТА	Болезнь или отъ чего умеръ	КТО УМЕРЪ
Мужскаго				

ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА	Гдѣ умеръ	Число и мѣсяць	Болѣзнь или отъ
------	-----------	----------------	-----------------

ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА		Гдѣ умеръ и погре- бенъ	Число и мѣсяць		ЛѢТА	Болѣзнь или отъ чего умеръ	КТО УМЕРЪ
Мужскаго	Женскаго		Христіан.	Еврейск.			

	129	е в н	Августъ 31	ЛѢТ 11	33	Азиатская Комера.	Сернозвильская шв- цанка Сома Арановна Торо- ловская.
		и					שנת ה'תרל"ג יום י"א בחשוון תרל"ג

	130	К.о	31	11	16	Сахотка	Дочь Николае- скаго швцанина Лавра - Ира Мов- шевна Саранин- кина.
		И					שנת ה'תרל"ג יום י"א בחשוון תרל"ג

	131	Вн	31	11	42.	Воспалени мозга.	Дочь Терновская швцанина Софья Авдеевна Без- намова.
							שנת ה'תרל"ג יום י"א בחשוון תרל"ג

ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА		Гдѣ умеръ и погребень	Число и мѣсяць		Лѣта	Болезнь или отъ чего умеръ	КТО УМЕРЪ
Мужскаго	Женскаго		Христіан.	Еврейск.			
			<p>Въ Августѣ мѣсяцѣ было умершихъ мужскаго пола тринадцать А 13 и женскаго пола двадцать А 20.</p> <p>А 20 роде 1913 А 13 роде 1913</p>				
			<p>1913 года, Сентябрь 1 дня, пришла сия за Августъ мѣсяцъ нашимъ перепискомъ рѣна и оказалась вѣрною, вѣсь велика неперевисетей, в речу подмелями свидѣтельствуемъ.</p>				
			<p>М. г. Раввина Идлуцк.</p>				
			<p>Члены { Х. Зейтманъ А. Зорницъ Ш. Либерманъ</p>				

ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА		Гдѣ умеръ и погребень	Число и мѣсяць		Лѣта	Болезнь или отъ чего умеръ	КТО УМЕРЪ
Мужскаго	Женскаго		Христіан.	Еврейск.			
			142				
			143				
			144				

ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА		Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяць		Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	КТО УМЕРЪ
Мужскаго	Женскаго		Христіан.	Еврейск.			

ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА		Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяць		Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	КТО УМЕРЪ
Мужскаго	Женскаго		Христіан.	Еврейск.			

142		свѣ	Сентябрь	1	2 дн.	Антекская Экманцевъ	Ольга Ивановна Перева Евразимовна дочь имени
		на					על שנת ה'תרע"ב

143		на	3	14	55	Чухомка	Шульбинскій мѣ- шанинъ Абрамъ- Израильевичъ Вайнштейнъ - Коно- фесовъ.
		на					על שנת ה'תרע"ב

144		на	4	15	10 лет.	Недопомѣн	Ольга Златополь- ская Ивановна Лейба фонбарова, дочь имени
		на					על שנת ה'תרע"ב

ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА		Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяцъ		Лѣта	Болезнь или отъ чего умеръ	КТО УМЕРЪ
Мужскаго	Женскаго		Христiан.	Еврейск.			
145		евр	Сентябрь 6	17	2 дн.	Слабость развита	Самъ Ораховская иудейка Абрама Лейсеровича безъ имени.
		ка					אברהם לייסרוביץ אברהם לייסרוביץ
132		ко	7	18	60	Хроническое воспаление сердца.	Сердечная иудейка Гудя Аврумовна Говинская.
		ка					גודיא אברהם גובינסקא
146		ко	8	19	53	Воспаление сердечной мышцы.	Муравинская иудейка Идиль Ицковичъ Метель.
		ко					ידיל אצקוביץ מייטל

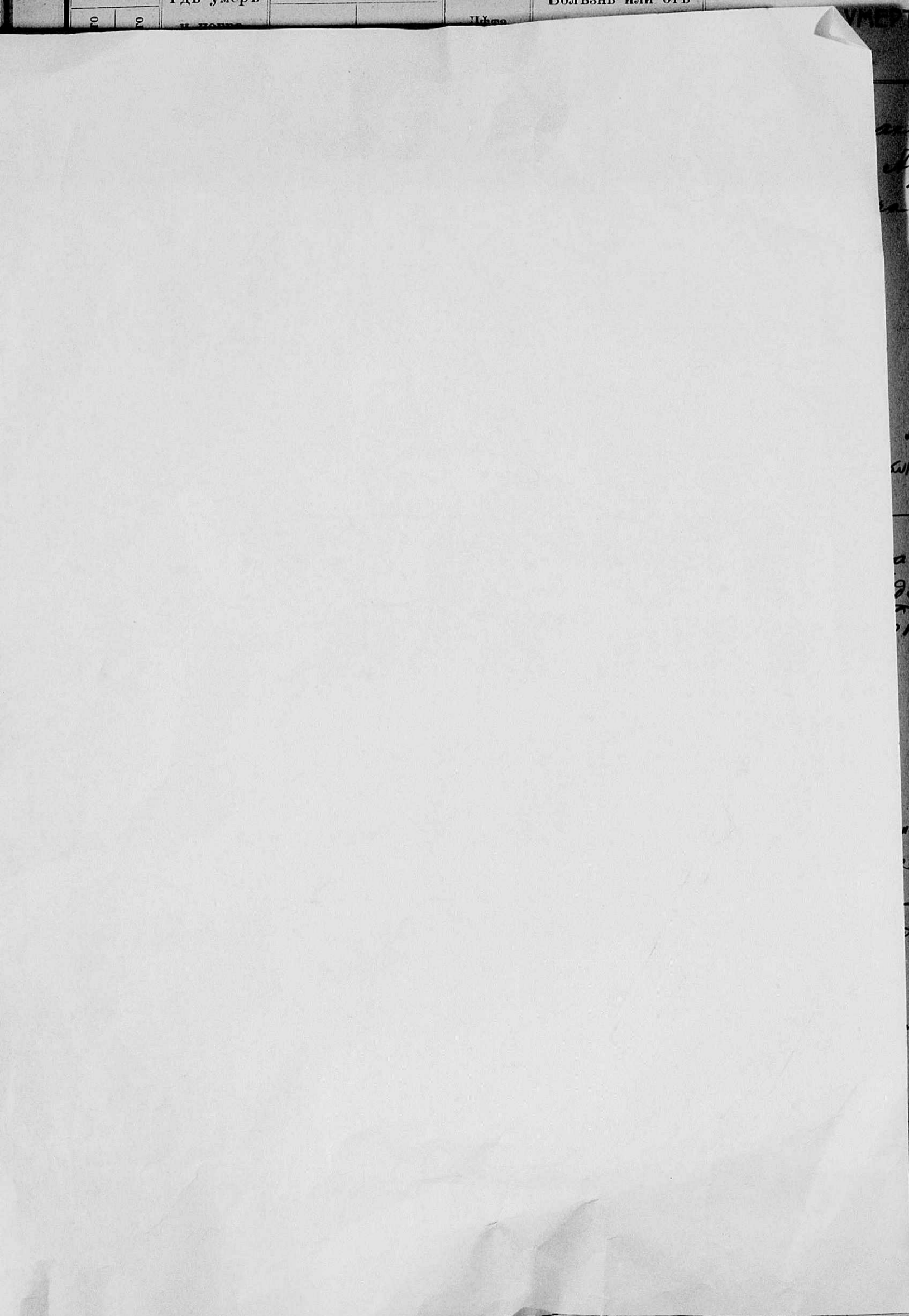
ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА		Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяцъ		Лѣта	Болезнь или отъ чего умеръ	КТО УМЕРЪ
Мужскаго	Женскаго		Христiан.	Еврейск.			
							133
							147



ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА		Гдѣ умеръ	Число и мѣсяць	Болѣзнь или отъ	КТО УМЕРЪ
Мужскаго	Женскаго				



ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА		Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяць		Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	КТО УМЕРЪ
Мужскаго	Женскаго		Христیان.	Еврейск.			

	133	Сентидоръ	9	20	75	Крошическое Воспаление сердца.	Николаевская мѣшчанка Селма Моисеевна Браунка
--	-----	-----------	---	----	----	--------------------------------	---

	147	Кол	10	21	57	Воспаление сердечной мѣшчанки.	Отставной капитанъ Леонъ Моисеичъ Кляцесъ
--	-----	-----	----	----	----	--------------------------------	---

	134	Дор	9	20	17	Самостоятельное кровоизлияние в мозгу.	Турчинская мѣшчанка Лая /Кларя/ Федоровна Оппенберъ.
--	-----	-----	---	----	----	--	--

ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА		Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяцъ		Лѣта	Болезнь или отъ чего умеръ	КТО УМЕРЪ
Мужскаго	Женскаго		Христіан.	Еврейск.			
148		св	Сентябрь 12	23	5 и.	Колера	Сынъ Соарскаго иудеянина Вольфъ Соруховъ Шафиръ
135		К.о	12	23	12.10.	Колера	Дочь Алексювская иудеянина Зисель Моисеевна - Меро- ва Перельманъ
149		Вн	13	24	2 г.	Воспаленіе цѣпныхъ.	Сынъ Ольгополь- скаго иудеянина Яковъ Шимовъ Тредикертъ

ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяцъ	Лѣта	Болезнь или отъ чего умеръ	КТО УМЕРЪ
150					

Handwritten notes at the bottom of the page, including the word "date" and some illegible characters.

ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА		Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяць	КТО УМЕРЪ
Мужскаго	Женскаго			
				Сотрѣскаго мѣщанина Волфъ Шадриръ
				Сотрѣскаго мѣщанина Зисель Шадриръ
				Сотрѣскаго мѣщанина Зисель Шадриръ
				Сотрѣскаго мѣщанина Зисель Шадриръ

ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА		Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяць		ЛѢТА	Болезнь или отъ чего умеръ	КТО УМЕРЪ
Мужскаго	Женскаго		Христіан.	Еврейск.			
	136		14	25	22. II.	Колера	Сотрѣскаго мѣщанина Лана Бо- рухова Шадриръ
	150		14	25	22. IX.	Скарлати- на	Сотрѣскаго мѣщанина Ошевъ Зашмановъ Коро- вова
	137		14	25	70	Острые вос- паленіе лег- кихъ	Вдова отстав- ного солдата Лана Моисеевна Тершковиць



ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА		Гдѣ умеръ и погребень	Число и мѣсяць		Лѣта	Болезнь или отъ чего умеръ	КТО УМЕРЪ
Мужскаго	Женскаго		Христіан.	Еврейск.			
151		ЩИ	Сентябрь 17	28	44	Туберкулезъ	Соборинцевъ Иванъ Александровичъ Проанскій
			4-777 493988 24 06 907.			שקת עולמו	אשר נפטר ביום השמיני עשר
152		К	17	28	46	Ракъ	Колонистъ Д. Цвѣтко Кіевской губ. Волыно Шмидтовъ Грѣшникъ.
						שם	נפטר ביום השמיני עשר
153		Вн	17	28	42. 2. м.	Скарлатина	Сынъ Николаевскаго швѣданина шефъ Шухомовъ Александръ.
						קראנטרי	נפטר ביום השמיני עשר

ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА		Гдѣ умеръ и погребень
Мужскаго	Женскаго	
	138	
	139	
	154	

ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА		Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяць		Лѣта	Болѣзнь или отъ	КТО УМЕРЪ
Мужскаго	Женскаго						
							Умеръ Ав- ианскій
							Умеръ и мовъ
							Умеръ и мовъ
							Умеръ и мовъ

ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА		Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяць		Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	КТО УМЕРЪ
Мужскаго	Женскаго		Христіан.	Еврейск.			
	138	е	Сентябрь 21	3	31. 6м.	Воспаление мозга.	Дочь земледѣльца Кои. Романовки Авоира Файшевна Кауль.
	139	К.	21	3	02	Кровообилье въ мозгу	Семсаветградская мѣщанка Кои Лей- Зовна Гольденбергъ
	154	В.	18	29		Мертворожденный	у жены Нико- лаевскаго мѣщанина Ханна - Герма Беркова.

יהוה יתן  
לנו שנה טובה  
ועם כל האדם  
אשר עמנו  
אמן

יהוה יתן  
לנו שנה טובה  
ועם כל האדם  
אשר עמנו  
אמן

יהוה יתן  
לנו שנה טובה  
ועם כל האדם  
אשר עמנו  
אמן



ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА		Гдѣ умеръ	Число и мѣсяць	Болѣзнь или отъ чего умеръ	КТО УМЕРЪ
Мужскаго	Женскаго				
					Всѣмъ имъ. Иосифъ Жаганъ
					Иванъ Иванъ
					Соня Иванъ Иванъ
					Иванъ Иванъ
					Иванъ Иванъ

ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА		Гдѣ умеръ и погребень	Число и мѣсяць		Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	КТО УМЕРЪ
Мужскаго	Женскаго		Христіан.	Еврейск.			
	141		26	8	12. 1м.	Скарлатина	Горь Алексеевскаго иностранца Мая Бенюшинова Смерковъ
	142		27	9	12. 9м.	Септисъ вожно-кишеч- ной катаръ	Горь Николаевскаго иностранца Фрейда Иосифовна Райн- штейнъ.
	143		27	9	16	Срощинной тифъ.	Горь Козьмискаго иностранца Тран- на Лануз-Зан- венева Шаргород- ская

ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА		Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяць		ЛѢТА	Болезнь или отъ чего умеръ	КТО УМЕРЪ
Мужскаго	Женскаго		Христiан.	Еврейск.			
	144	евр	Сентябрь 29	Еврейск. 11	63	Ракъ матки	Златопольская матьианка Сося Серковна Берди левская.
	157	евр	30	12	17	Туберкулезъ легкихъ.	Николаевичъ мѣ- шанинъ Абрамъ Замшановъ Олен- доръ.

Въ Сентябрѣ иврейскѣ было умершихъ муже-  
скаго пола шестнадцати № 16, а женскаго пола  
тринадцать № 13.

№ 13 еврейск. мѣсяцъ септ. № 16 септ. мѣсяцъ иврейск. септ.

1913 года Октября 1 дня, кнума сн за Сентябръ  
иврейскѣ нами пересмотрѣно и оказавшееся въпримѣ, дабы  
всѣхитъ несправностей, въ немъ подписали сво  
дѣйствиетвенъ.

М. г. Раовина Иврейскѣ.  
Члены {  
И. Зейтманъ  
А. Сермихъ  
М. Либерманъ

ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА		Число и мѣсяць	Болезнь или отъ
Мужскаго	Женскаго		

158

159

16

ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА		Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяць		Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	КТО УМЕРЪ
Мужскаго	Женскаго		Христіан.	Еврейск.			

полъская  
иже Вася  
на Берди  
ай.

אברהם בן יצחק  
ה'תק"ע

אברהם בן יצחק  
ה'תק"ע

אברהם בן יצחק  
ה'תק"ע

אברהם בן יצחק  
ה'תק"ע

Сентябрь  
ион, бѣзъ  
ион сѣв

ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА		Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяць		Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	КТО УМЕРЪ
Мужскаго	Женскаго		Христіан.	Еврейск.			

158  
Октябрь 1  
Еврейск. 13  
43  
Туберкулезъ  
легкихъ.  
Михаилъ Шинка  
Опоне, Подольскій  
уд. Ицекъ Берковъ  
Кашка.  
אברהם בן יצחק  
ה'תק"ע

159  
1  
13  
73  
Арахисъ  
Персоналіи ивша  
иинъ Фроимъ Шне  
мовъ Тавакъ.  
אברהם בן יצחק  
ה'תק"ע

160  
1  
13  
17  
Брюшная  
тифъ.  
Авнь Златополь  
скаго ившаина  
Раимъ-Дувидъ  
Нухимовъ Пер  
иовъ.  
אברהם בן יצחק  
ה'תק"ע

ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА		Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяцъ		Лѣта	Болезнь или отъ чего умеръ	КТО УМЕРЪ
Мужскаго	Женскаго		Христіан.	Еврейск.			
161		евр	Октябрь 1	Еврейск. 13		Мертвоорожденный у жены сивчанки Анна Семена Лебедикера.	
145		ко	2	14	65	Порокъ сердца.	Персонака сивчанка Симома Семеновна Фурманъ.
162		евр	2	14	57	Воспаение легкихъ.	Златопольскій мѣщанинъ Фухимъ Моисеа - Гессель Перловъ.

ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА	Мужскаго	Женскаго	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяцъ	Лѣта	Болезнь или отъ чего умеръ	КТО УМЕРЪ
163							

Handwritten notes at the bottom of the page, including "1871" and other illegible characters.

ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА		Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяць		Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	КТО УМЕРЪ
Мужскаго	Женскаго		Христіан.	Еврейск.			

ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА		Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяць		Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	КТО УМЕРЪ
Мужскаго	Женскаго		Христіан.	Еврейск.			

	146	евр	Октябрь 4	Еврейск. 16	22. 3. 2.	Воспаленіе легкихъ.	Дочь Бериславская иудейка Гисля Яковлевна Теммеръ
	147	ко	6	18	77	Прокиселитъ катарръ легкихъ.	Вдова рядового Теня Абрамовна Теммеръ.
	163	евр	5	17	16	Самонравное ие въ зѣвна мѣстствѣ.	Собруйскій иудейка Шоломъ Владимировъ Розенбергъ

евр  
евр

евр

евр  
евр

евр

евр

евр

евр



ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА		Гдѣ умеръ и погребень	Число и мѣсяцъ		Лѣта	Болезнь или отъ чего умеръ	КТО УМЕРЪ
Мужскаго	Женскаго		Христіан.	Еврейск.			
164		евр	Октябрь 5	евр 17	58	Тройное во- падение шо- левою пухомъ	Крестовскій судманъ Иванъ Менделевъ Менеръ.
		ма				...	...
148		ко	6	18	42	Порокъ серд- ца.	Вознесенская суб- манка Крайна Мотьевна Тодо- манъ.
		ку					
165		Вн.	7	19	35	Туберкулезъ легкихъ.	Николаевскій судманъ Иванъ Абрамъ Иса- иль Гиданъ

ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА		Число и мѣсяцъ	Лѣта	Болезнь или отъ чего умеръ	КТО УМЕРЪ
Мужскаго	Женскаго				
166					
167					
14					

ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА	Гдѣ умеръ	Число и мѣсяць	Болѣзнь или отъ	КТО УМЕРЪ
------	-----------	----------------	-----------------	-----------



ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА		Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяць		ЛѢта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	КТО УМЕРЪ
Мужскаго	Женскаго		Христіан.	Еврейск.			
	166	<i>евм</i>	Октябрь 9	Еврейск. 21	25	туберкулезное воспаление легкихъ.	Переселскій швац- минъ Зуспе Гови- фровъ Тедомъ.
	167	<i>ко</i>	10	22	46	пораокъ сердца и плевритъ.	Ковенскій швац- минъ Мовше-Авв- но Муницъ.
	149	<i>Рв</i>	10	22	2. 8м.	Уремія	Дочь Переселскаго швацмина Петръ Овмиловна Говен- францъ.

*Handwritten notes in Hebrew script at the bottom right of the page.*

ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА		Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяцъ		Лѣта	Болезнь или отъ чего умеръ	КТО УМЕРЪ
Мужскаго	Женскаго		Христіан.	Еврейск.			
	150	евр	Октябрь 11	Еврейск. 23	77	Старческая дряхлость	Персонаская ивчанка Шейна Мошеевна Райсбергъ
	151	ко	12	24	52	Рахъ пищевода	Жена Осоловской ивчанки Кава Усеровна Тервинская
	152	евр	12	24	47	Рахъ дельца	Жена Мясковская ивчанка Руба Лейбовна Розенфельдъ

ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА		Число и мѣсяцъ	Лѣта	Болезнь или отъ чего умеръ	КТО УМЕРЪ
Мужскаго	Женскаго				
	168				
	169				
	170				

ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА		Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяць		Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	КТО УМЕРЪ
Мужскаго	Женскаго		Христіан.	Еврейск.			

иудман  
Моисей  
евейнъ

יהודה  
זעב

אריאל  
אריאל  
אריאל

יהודה  
זעב

אריאל  
אריאל  
אריאל

ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА		Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяць		Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	КТО УМЕРЪ
Мужскаго	Женскаго		Христіан.	Еврейск.			

168		עב	Октябрь 14	עב 26	90	Дряхлостъ	Ораковскій иудманъ Семехъ Зеев мановъ Лейзеро- вичъ.
-----	--	----	---------------	----------	----	-----------	---

		עב					יהודה זעב
--	--	----	--	--	--	--	-----------

169		עב	15	27	29	Трудеркуше легкихъ.	Девенимерин иудманъ Вилемъ скій иуд. Исаакъ Шейшовичъ Гут- штейнъ.
-----	--	----	----	----	----	------------------------	--

		עב					יהודה זעב
--	--	----	--	--	--	--	-----------

153		עב	15	27	95	Старческая дряхлостъ	Ариарская иудманъ ка Шейндель Бенъ- Аминовна Гут- леръ.
-----	--	----	----	----	----	-------------------------	--

		עב					יהודה זעב
--	--	----	--	--	--	--	-----------

ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА		Гдѣ умеръ и погре- бенъ	Число и мѣсяцъ		Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	КТО УМЕРЪ
Мужскаго	Женскаго		Христіан.	Еврейск.			
170		<i>св</i>	Октябрь 16	Еврейск. 28	21	Туберкулезъ легкихъ.	Новомиргородскій мѣщанинъ Гершъ Поляковъ.
		<i>св</i>				<i>מחלת ריאות</i>	<i>הגוסס הרב הרב</i>
171		<i>ко</i>	16	28	1 день	Слабость развитія	Овнъ Семсавет- градскаго мѣща- нина Мойша Ка- менецкаго безъ миски.
		<i>Кв</i>				<i>חולשת הרוח</i>	<i>הגוסס הרב הרב</i>
154		<i>סר</i>	16	28	42	Воспаиеніе сердца.	Барановская мѣ- щанка Анна Нухимовна Мер- кель.
		<i>סר</i>				<i>התחלת הלב</i>	<i>הגוסס הרב הרב</i>

ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА		Гдѣ умеръ и погре- бенъ	Число и мѣсяцъ		Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	КТО УМЕРЪ
Мужскаго	Женскаго		Христіан.	Еврейск.			
172							

ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА		Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяць		Лѣта	Болѣзнь или отъ	КТО УМЕРЪ
Мужскаго	Женскаго		Христіан.	Еврейск.			

ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА		Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяць		Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	КТО УМЕРЪ
Мужскаго	Женскаго		Христіан.	Еврейск.			

Городскіи  
Городскіи

Китайскіи

Савей-  
и дома-  
на Ка-  
веса

и  
и

и  
и  
и

155  
Октябрь 17  
Еврейск. 29  
38  
Туберкулезъ легкихъ.  
Китайскіи  
Жанка Лана-Куи-  
фова Куширѣ.

Надписанъ въ Ривкѣ  
вспрѣи  
и.г. Равина

и  
и

172  
18  
30  
62  
Паръ нити-  
вага.  
Смѣшанный посада  
Кодень, Еврейск-  
кой ул. Тосенорѣ  
Вулгаровъ - Дюль-  
Модельсонъ.

и  
и

156  
18  
30  
80  
Воспаленіе  
легкихъ.  
Николаевскіи  
Жанка Нелана  
Шолевна Цирку-  
никова.

и  
и

ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА		Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяцъ		Лѣта	Болезнь или отъ чего умеръ	КТО УМЕРЪ
Мужскаго	Женскаго		Христіан.	Еврейск.			
173		евр	Октябрь 19	1	7 мѣз	Воспаленіе легкихъ.	Сынъ Собринецкаго мѣщанина Беръ Мошкова Товаро- скіи.  עבר ליה   2 267 לנדקא 1011   2 און ארנאנס אדא
174		ко	19	1	3 1/2 мѣз	Туберкулезъ кишечъ.	Сынъ Липовецка го мѣщанина Иса- акъ Шаєвъ Ли- германъ.  אבר ליה   2 267 לנדקא 1011   2 און ארנאנס אדא
157		ко	20	2	12. 7 м.	Воспаленіе легкихъ.	Дочь Лейпсверкаго мѣщанина Максимъ Шейна Туршевна Шмолкина.  עבר ליה   2 267 לנדקא 1011   2 און ארנאנס אדא

ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА		Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяцъ		Лѣта	Болезнь или отъ чего умеръ	КТО УМЕРЪ
Мужскаго	Женскаго		Христіан.	Еврейск.			
175							
176							

ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА		Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяць	Болезнь	КТО УМЕРЪ
по	по				

Бриневская  
а Беръ  
Товаров

Ловецка  
а Иса-  
Ли-

Кам  
аки  
вна

ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяць		ЛѢТА	Болезнь или отъ чего умеръ	КТО УМЕРЪ
		Христіан.	Еврейск.			

158	евр	Октябрь 20	101 2	92	Старческая дряхлость	Николаевская мѣ- щанка Лия - Сара Зисевна Рагковичъ
-----	-----	---------------	----------	----	-------------------------	---

עשרה ימים ביום

175	ко	21	3	30	Криволучица въ мозгу	Виленинъ мѣщан- инъ Александръ Оберевичъ За- цвиль.
-----	----	----	---	----	-------------------------	--

מאד פשוט

176	евр	23	5	[31] 33.	Туберкулезъ легкихъ.	Косенекъ мѣщанинъ Абрамъ Моисеевичъ Ляховичъ.
-----	-----	----	---	-------------	-------------------------	---

Обвѣдены 31 и  
Обвѣдены Абрамъ  
Моисеевичъ не купилъ,  
а казначейскому Абрамъ-  
ичу Моисеевичу Грому.  
М.г. Рабина М.г. Грому

עשרה ימים ביום



ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА		Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяцъ		ЛѢта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	КТО УМЕРЪ
Мужскаго	Женскаго		Христіан.	Еврейск.			
177		евр	Октябрь 24	1901 6	60	Порокъ сердца	Николаевскій мѣщанинъ Сима Мордковичъ Швецъ
178		ру	26	8 10 мѣ		Воспаленіе мозговыхъ оболочекъ.	Сынъ суржикскаго мѣщанина, Ковенскій гуд. лейбъ Товиль - Даниловъ Метеръ.
179		ру	28	10	56	Дифтеріи легкихъ.	Николаевскій мѣщанинъ Метеръ Ишковичъ Даникинъ.

ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА		Число и мѣсяцъ	ЛѢта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	КТО УМЕРЪ
Мужскаго	Женскаго				
180					
181					

ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА	Гдѣ умеръ	Число и мѣсяць	Болезнь или	КТО УМЕРЪ
------	-----------	----------------	-------------	-----------

УМЕРЪ

вскіи мѣ.  
Смеха  
Швецъ

и др. 1913  
Рого

и др. 1913  
Ковен  
и др. 1913

и др. 1913  
и др. 1913

и др. 1913  
и др. 1913

ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА		Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяць		ЛѢТА	Болезнь или отъ чего умеръ	КТО УМЕРЪ
Мужского	Женского		Христіан.	Еврейск.			

180		евр.	Октябрь 28	10	10 и.	Скарлатина	Сынъ Александрійскаго и др. 1913 Ицковичъ Вербицкий
-----	--	------	------------	----	-------	------------	---

181		евр.	30	12	53	Диабетъ.	Николаевскіи купецъ Абрамъ Ицковичъ Кацманъ.
-----	--	------	----	----	----	----------	--

Въ Октябрѣ иврейскіи было умершихъ мужского пола двадцать четыре А 24 и женского пола четырнадцать А 14.

А 14 сн 1913 А 24 сн 1913

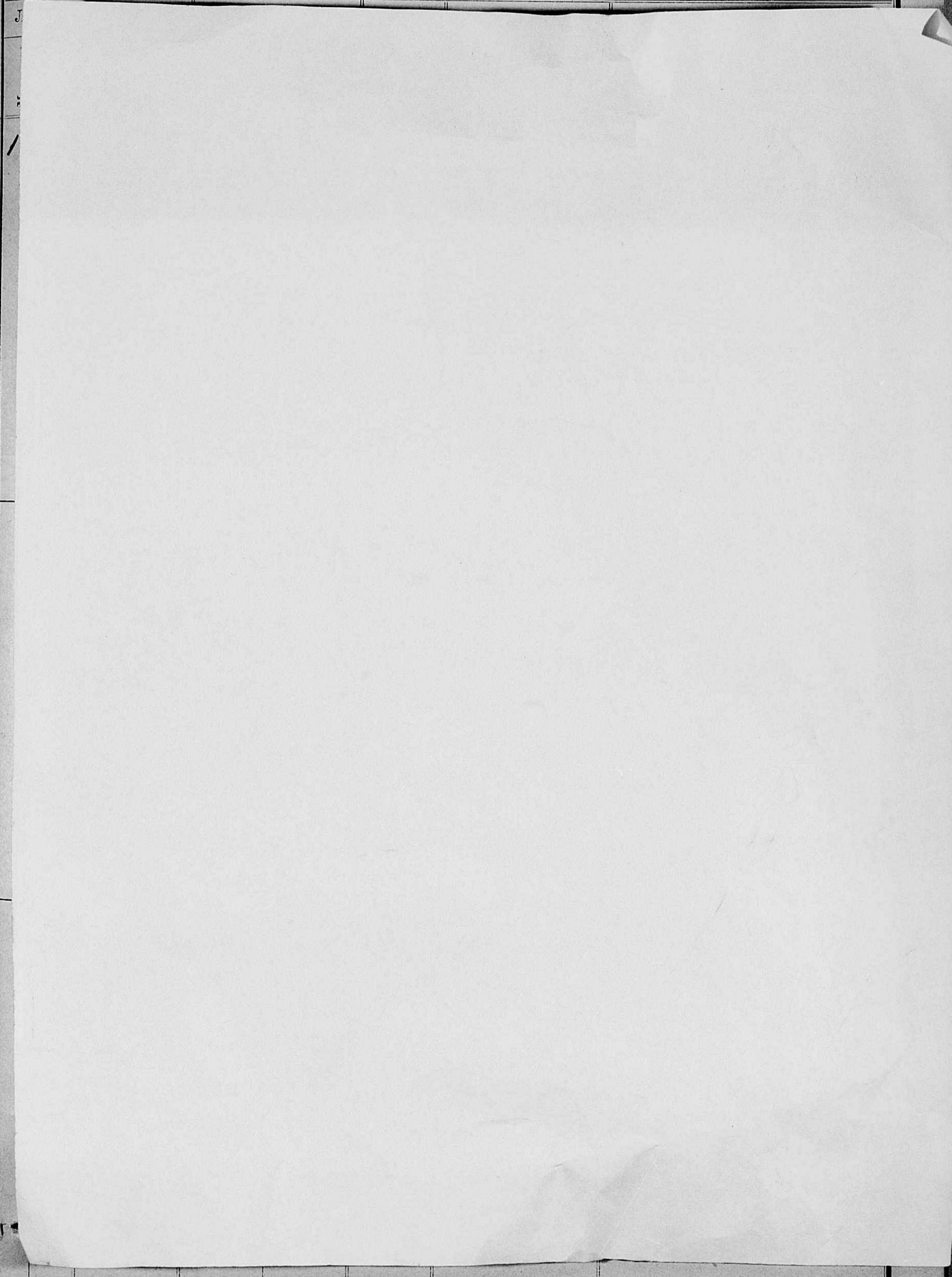
1913 года, Ноябрь 1 дня, книга сия за Октябръ иврейскіи нами перепроверена и оказалась верной, безъ всякихъ непервостностей, въ чемъ подлинна и удостоверяется.

М. г. Рабби *М. Либманъ*  
Члены { *А. Терманъ*  
*М. Либманъ*

ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА		Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяцъ		Лѣта	Болезнь или отъ чего умеръ	КТО УМЕРЪ
Мужскаго	Женскаго		Христіан.	Еврейск.			
182		свм	Ноябрь 2	101 16	64	Ракъ желудка. Михаилъ Кашинъ Абрамовичъ Кроуль.	
159		ко	2	16	23	Самонаравленіе Кардиальной Киелотей. Мена Фридрихера Кая Кашиновна- Анзиковна Рыв- кина.	
183		ор	6	19	53	Воспащеніе селекварь. Узлянский мѣщан- инъ, Минской губ. Госемъ Липовъ Томинко.	

ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ



ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА		Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяць		Лѣта	Болезнь или отъ чего умеръ	КТО УМЕРЪ
по	го						

ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА		Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяць		Лѣта	Болезнь или отъ чего умеръ	КТО УМЕРЪ
Мужскаго	Женскаго		Христіан.	Еврейск.			

184		в вв	Ноябрь	17	23	Самострaвленіе карболовой кислотой.	Николаевскій сивуха-нинъ <sup>Лазарь</sup> Лейзеръ Ми-хелева Каменскій
		свв	отваденнымъ Лейзеръ и "и" не втримъ. Чумака Лазаръ и Каменскій и. г. Раввина Иудука.				

160		к о	6	19	54	Норанъ сердца	Любимская мѣдъшанка Сура-Лей Шмаевна Сутерманъ.
-----	--	-----	---	----	----	---------------	---

161		Вв	6	19		Мертворожденная у мена сивуха-нина Нухима Янопова.	
-----	--	----	---	----	--	--	--

ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА		Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяць		Лѣта	Болезнь или отъ чего умеръ	КТО УМЕРЪ
Мужскаго	Женскаго		Христіан.	Еврейск.			
185		свѣт	Ноябрь 6	Июль 19		Мертворожденный у жены мѣщанина Израха Волыфсона	
		ка				הנה	משה בן יצחק
162		ко	9	22	76	Ракъ пищево- да.	Вдова мѣщанина Кая - Еруха Зельман- ковна Экшеръ.
		ка				הנה	אשרה
183		ка	10	23	71	Ракъ пищево- да.	Олонецградская мѣщанка Кая Гейвиевна Двор- кина.
		ка				הנה	הנה

ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА		Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяць		Лѣта	Болезнь или отъ чего умеръ	КТО УМЕРЪ
Мужскаго	Женскаго		Христіан.	Еврейск.			
164							
16							
186							

ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА	Гдѣ умеръ	Число и мѣсяць	Болезнь
------	-----------	----------------	---------

[A large white sheet of paper is placed over the left page, obscuring the data. Only faint handwritten words like 'внѣшнѣ', 'беона', 'на', 'льва', 'и', 'з', 'и', 'п', 'и' are visible along the right edge.]

ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА		Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяць		ЛѢта	Болезнь или отъ чего умеръ	КТО УМЕРЪ
Мужскаго	Женскаго		Христiан.	Еврейск.			
	164	<i>е в н</i>	Ноябрь 11	191 24	33	Воспаленіе зрѣніи	Модяанна Губа Ян келевна Гюзинскъ.
	165	<i>к о</i>	11	24	67	Краническое воспаленіе сердца.	Бодрицкая мѣ- щанка Гена Ил- ковна Сондаренко /она же Сондерть/.
	186	<i>В н</i>	13	26	47	Горько сердца	Николаевскій мѣ- щанъ Омеръ Шеле- вичъ Файтенева

ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА		Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяць		Лѣта	Болезнь или отъ чего умеръ 1913	КТО УМЕРЪ
Мужскаго	Женскаго		Христіан.	Еврейск.			
	166	е вѣ	Ноябрь 14	Іюль 27	3 дн.	Врожденный слабости.	Дочь Николаевская Ивановна Тереза Абрамовна Гейманъ
	187	ко	13	26	83	Порокъ сердца и стѣнъ легкихъ	Бобринскій Иванъ Авраамъ Мордехай Бродскій
	167	Рѣ	16	29	2 г. 11 м.	Воспаленіе бронхи	Дочь Воскресенская Ивановна Лея Тевелевна Рейгаузеръ

עבר עבר  
היה בן 3 ימים  
הוא נפטר

הוא נפטר  
בגיל 83  
ביום 26 לחודש 13

היא נפטרה  
ביום 29 לחודש 16  
בגיל 2 שנים ו 11 חודשים

ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА		Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяць		Лѣта	Болезнь или отъ чего умеръ 1913	КТО УМЕРЪ
Мужскаго	Женскаго		Христіан.	Еврейск.			
	188						
	189						
	190						

ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА		Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяць	Болѣзнь или отъ чего умеръ	КТО УМЕРЪ
Мужскаго	Женскаго				

ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА		Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяць		Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	КТО УМЕРЪ
Мужскаго	Женскаго		Христіан.	Еврейск.			
188		евн	Ноябрь 15	1901 28	60	Воспаленіе мозга	Сынъ Шкудскаго мѣ- шанина, Кавицкаго губ. Давидъ Абра- мовъ Тринкеръ
189		ко	17	1 нбр	80	Старческая слабость.	Персоналіи сына нннъ Сейдъ Сейдъ Разумовъ
190		Рн	18	2	49	Нарасшиъ сердца	Ленинскій сына- нннъ Анремъ Пер- ковъ слайманъ

обведенная  
не читается, а  
надписанному  
"и" вторично.

М.г. Рахмановъ

Сынъ Рахмановъ



ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА		Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяць		ЛѢта	Болезнь или отъ чего умеръ	КТО УМЕРЪ
Мужскаго	Женскаго		Христіан.	Еврейск.			
	188	свн	Ноябрь 19	3	3 нед.	Врожденная слабость.	Логъ Осавіопольской иуджанки Тонга Сподеръ.  עברו עתה לאלהינו
	191	Ро	21	5	45	Сильная перестановка	Могилевскій иуджанинъ Хань - Теръ Анкель - Шейшовъ Кривоногинъ  עברו עתה לאלהינו
	192	Жн	20	4	56	Заражение чумой.	Одесскій иуджанинъ Иосъ Абрамовъ Ханатъ.  עברו עתה לאלהינו

21/442  
22/1831

ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА		Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяць		ЛѢта	Болезнь или отъ чего умеръ	КТО УМЕРЪ
Мужскаго	Женскаго		Христіан.	Еврейск.			
	169						
	193						
	194						



ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА		Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяцъ		Лѣта	Болезнь или отъ чего умеръ	КТО УМЕРЪ
Мужскаго	Женскаго		Христіан.	Еврейск.			
	171	ев	Ноябрь 22	6	57	Ракъ желудка и печени.	Мена Земледѣльца Колоннъ Толмачъ - Сей- дешипуха Сура ске- еровна - Янкевевна Бракина.
	172	ко	24	8	6 и.	Порокъ сердца	Дочь Вознесенскаго сидѣльца Злата Циковна Суммеръ.
	194	ор	25	9	3 мѣ	Цетощеніе	Сынъ Райгородскаго сидѣльца Траиѣ Михеевъ Тиръ.

הנה נפטר / 670  
ביום חמישי שבועות  
השני לחדש סיון  
שנת ה'תרע"א

הנה נפטר  
ביום ראשון שבועות  
השני לחדש סיון  
שנת ה'תרע"א

הנה נפטר  
ביום ראשון שבועות  
השני לחדש סיון  
שנת ה'תרע"א

ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА		Гдѣ умеръ	Число и мѣсяцъ	Болезнь или отъ	КТО УМЕРЪ
Мужскаго	Женскаго				
	195				
	196				

ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА	Гдѣ умеръ	Число и мѣсяць	КТО УМЕРЪ
			медвѣдья шах - Сей Сура Ке- ремева
			Визита умеръ.
			Визита умеръ.

ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА		Гдѣ умеръ и погре- бенъ	Число и мѣсяць		ЛѢТА	Болезнь или отъ чего умеръ	КТО УМЕРЪ	
Мужскаго	Женскаго		Христіан.	Еврейск.				
195		евр	Ноябрь 27	11	24	Двойной перн- тонитъ.	Персанскій шдша кинъ Абраамъ Ко- пелевъ Дродинскій	
196		ко	29	13	47	Парашия сердца	Троицкаго полковни- ка Максимъ Цуго- ровскій Пѣскеръ.	
			Въ Ноябрь умеръ въ мужскаго пола пятнадцатъ № 15 и женскаго пола четырнадцатъ № 14.					
			А 15 ...					
			А 14 ...					

ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА		Гдѣ умеръ и погре- бенъ	Число и мѣсяць		Лѣта	Болезнь или отъ чего умеръ	КТО УМЕРЪ
Мужскаго	Женскаго		Христiан.	Еврейск.			
			1913 года, Декабрь 1 дня, книги сѣ за Ноябрь мѣсяць нами пересмотрѣна и оказа-лась вѣрной, безъ всякихъ несправностей въ немъ подтисками свидѣтелей створено.				
						И. г. Павлова Шулцъ	
						Семьки { х. Вейтманъ А. М. Одесскій Ш. Либерманъ	
173		От Николаевъ	Декабрь 1	15	81	Старческая слабость.	Вдова Николаевская супруга Мудра Анисьевна Лудерсъ
						судитъ по суду	

ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА	
Мужскаго	Женскаго

197

198

174

ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА Гдѣ умеръ Число и мѣсяцъ

ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА		Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяцъ		Лѣта	Болезнь или отъ чего умеръ	КТО УМЕРЪ
Мужского	Женского		Христіан.	Еврейск.			
	197	евр	Декабрь 3	17	59 лет	Воспаленіе легкихъ.	Сынъ Кононіста Шнеера Десятника, вѣтъ имени
	198	евр	4	18	12. 9 м.	Анфтеритъ	Сынъ Николаевскаго иудеянина Якова Гершонъ - Лейбовъ Бараннекинъ
	174	евр	6	20	37	Зараженіе крови.	Жена Николаевскаго 2-го иудейн купца Ривка Моисеевна Тинеръ.

за  
всѣхъ  
иостен  
ишь.

евскаго  
за  
Гуфериъ

עליו נפטר ביום הזה

עליו נפטר ביום הזה

עליו נפטר ביום הזה

ЧАСТЬ IV. ОВЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА		Гдѣ умеръ и погребень	Число и мѣсяць		Лѣта	Болезнь или отъ чего умеръ	КТО УМЕРЪ
Мужскаго	Женскаго		Христіан.	Еврейск.			
	175	em	Декабрь 7	21	74	Брюшной тифъ.	Николаевская ивѣтанка Рейза - Лане Гершовна Марковичъ
		sa					יגהוה יתקן לה שבעה ימים ויהי לה שבעה ימים ויהי לה שבעה ימים
	199	ka	8	22	66	Хроническое воспаление легких и сердца.	Териславскій ивѣтанникъ Гершъ Мордуховъ Сиротъ.
		fu					ה'תקצ"ט י"ב י"ג י"ד י"ה י"ו י"ז י"ח י"ט
	176	Pa	10	24	57	Порокъ сердца.	Шулинская ивѣтанка Сара Гесселевна Рудинштейнъ.
							ה'תקע"ו י"א י"ב י"ג י"ד י"ה י"ו י"ז י"ח י"ט

ЧАСТЬ IV. ОВЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА		Гдѣ умеръ и погребень	Число и мѣсяць		Лѣта	Болезнь или отъ чего умеръ	КТО УМЕРЪ
Мужскаго	Женскаго		Христіан.	Еврейск.			
	177						
	178						
	180						





ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА		Гдѣ умеръ и погребень	Число и мѣсяць		Лѣта	Болезнь или отъ чего умеръ	КТО УМЕРЪ
Мужскаго	Женскаго		Христіан.	Еврейск.			
	179	св	Декабрь 17	176 1	42	Порокъ сердца	Николаевская мѣщанка Неея Теелевна Лигманская
	180	ко	19	3	54	Тяжелая желтуха	Дочь Симеонавскаго мѣщанина Бася Мейдъ-Анхеевна Вологдинская
	181	ор	21	5	60	Апоплексія мозга.	Жена Мештоповскаго мѣщанина Маріамъ - Аиба Ушерова Погребенская

ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА		Гдѣ умеръ и погребень	Число и мѣсяць	Лѣта	Болезнь или отъ чего умеръ	КТО УМЕРЪ
Мужскаго	Женскаго					
	182					
	201					
	202					

ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА		Гдѣ умеръ	Число и мѣсяць	Болезнь или отъ	КТО УМЕРЪ
Мужскаго	Женскаго				
					<p>Маевская сиб.- а Нелля Тее. Тиманская</p> <p>Виневград Иваниди Мейдъ - Ан. Свлютинъ</p> <p>Мешитополь манна сля либа Уме огреденкая</p>

ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА		Гдѣ умеръ и погре- бенъ	Число и мѣсяць		Лѣта	Болезнь или отъ чего умеръ	КТО УМЕРЪ
Мужскаго	Женскаго		Христіан.	Еврейск.			
	182	евм	Декабрь 23	яко 7	20	Туберкулезъ	Ананьевская сибманка Теевъ Тиманская Томберъ.
	201	Ули	27	11	38	Параличъ срд- ца.	Можилевскій сибман- никъ Тосифъ Нуде- мовъ Метликинъ.
	202	Ван	30	14	80	Параличъ срдца.	Новопраескій сибман- никъ Иамръ Оуде- говъ Курерскій.





ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА		Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяць		Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	КТО УМЕРЪ
Мужскаго	Женскаго		Христіан.	Еврейск.			
<p>1914 года Марта 5 Днев. Книга эта, на основании ст. 1083 т. IX Свод. Зако. гражд. изд. 1876 года, и именной грамоты городского управленія Гима проверена и во всемъ оказалась сходною съ общаго книгою; все означенныя въ ней описанія оговорены и. г. Мими. Горожского раввина И. Г. Геша Асаи. Горожанск. управа подлинно и приложеніемъ печатью удостоверена.</p> <p>Членъ Управы <i>Д. Трунц.</i>  Дьякопроизводитель <i>М. М. М.</i>  Завѣдующій Еврейскимъ столомъ <i>И. И. И.</i></p>							

№ 2076



ЧАСТЬ IV. ОБЪ УМЕРШИХЪ

ЛѢТА		Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяць		Лѣта	Болѣзнь или отъ чего умеръ	КТО УМЕРЪ
Мужскаго	Женскаго		Христіан.	Еврейск.			
<p>(This page is blank)</p>							

Въ этой книге, данной Николаевско-  
му Городовому Равнису для затмеи актовъ  
въ умершихъ по г. Николаеву евреямъ  
на 1913 годъ переисмерованныхъ, проищуро-  
ванныхъ и печатно Николаевского Градо-  
начальника утвержденныхъ сто восьмиде-  
цать листовъ (118).

Декабря 21 дня 1912 года.

Градоначальникъ  
Компть-Адмиралъ Миронъ

Г. Справитель Канцелярии

Н. С. Изготовитель Р. Б.

АРКУШ-ЗАСВІДЧУВАЧ СПРАВИ № 1706

У справі прощено і пронумеровано 70 / сьмьдесят  
(числом і словами)  
\_\_\_\_\_ аркушів;

у т.ч.: літерні аркуші \_\_\_\_\_;  
пропущені номери \_\_\_\_\_ + аркушів внутрішнього опису \_\_\_\_\_

Особливості фізичного стану та формування справи	№№ аркушів

ст. 17. десять  
(числа)

підпис

Р. В. Мирон  
розшифрування підпису

21" 06 2012 року